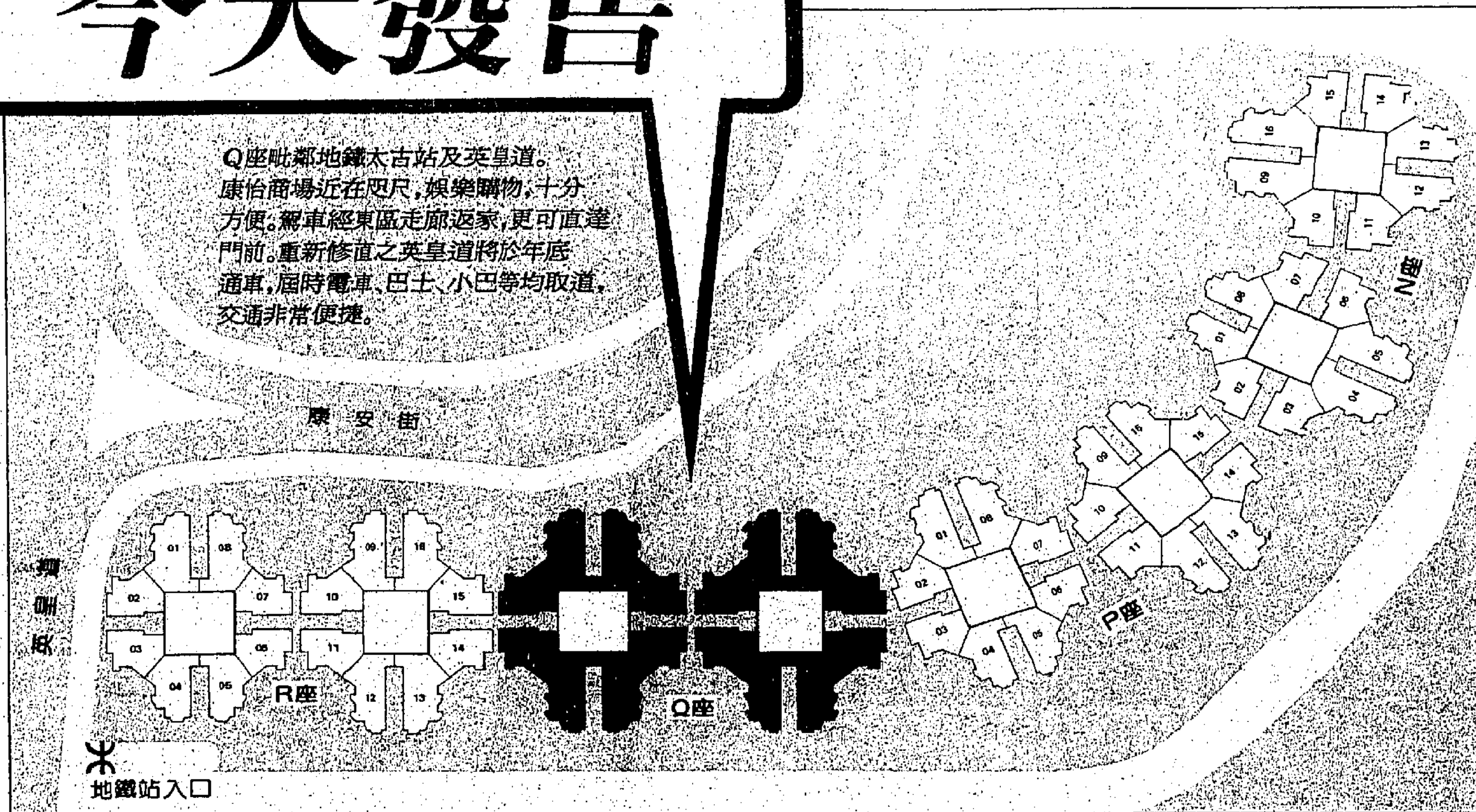


康怡花園

Q座 今天發售

Q座毗鄰地鐵太古站及英皇道。
康怡商場近在咫尺，娛樂購物，十分
方便。駕車經東區走廊返家，更可直達
門前。重新修直之英皇道將於年底
通車，屆時電車、巴士、小巴等均取道，
交通非常便捷。



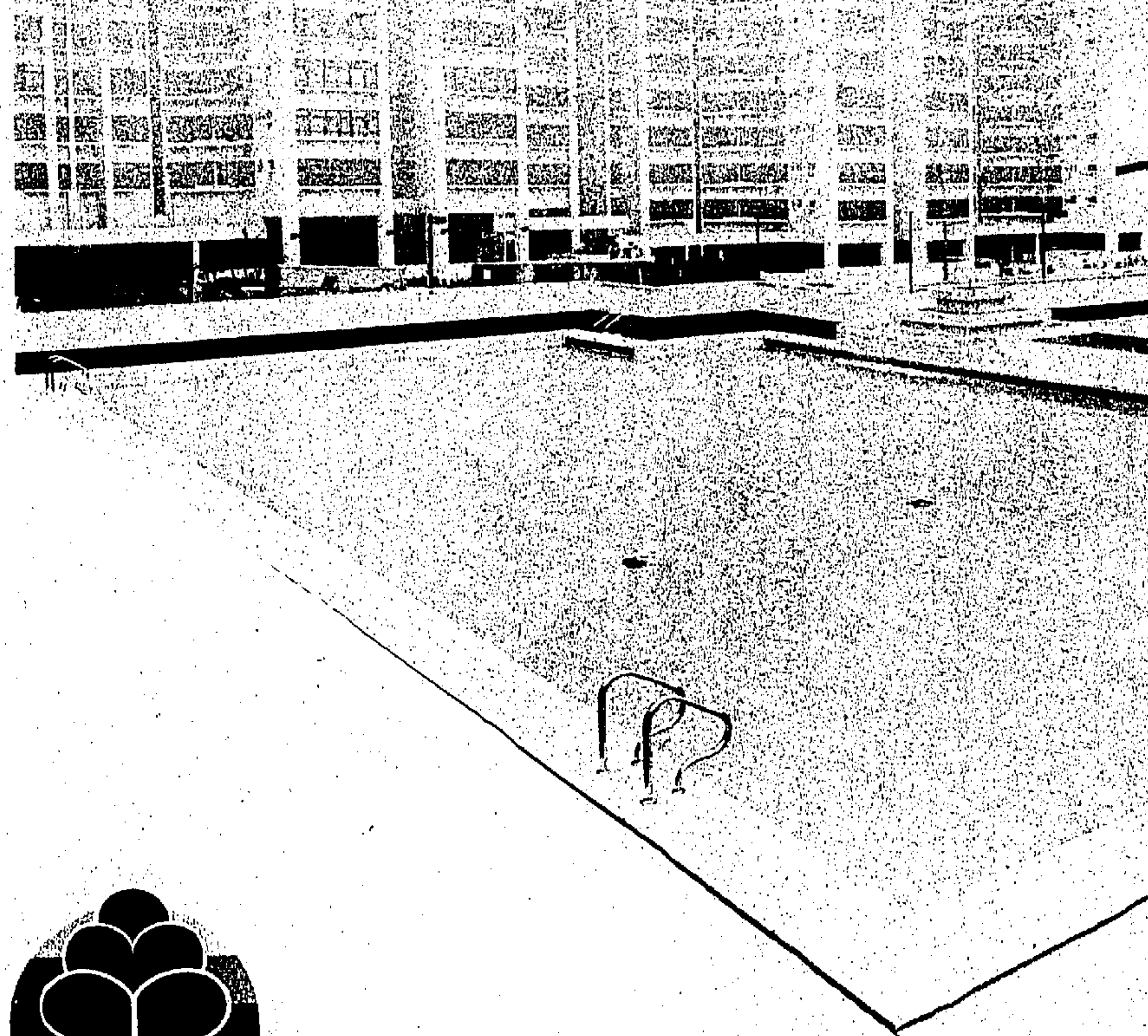
設計雅緻實用 交通方便快捷

首期一成每呎僅售 \$ 668 起
特惠按揭利率入伙前較市面低 0.5%
(現為 8.75% p.a.)

康怡花園俱樂部

為美好生活添姿采

游泳池、網球場、壁球場等康樂設施及小食部，由亨譽國際之
管理公司專責管理。



Q座兩房兩廳及三房兩廳單位各
佔一半，面積為583呎及756呎，
設計實用，優雅舒適。客廳低窗台
設計，視野廣闊開朗。客飯廳與
睡房明顯分隔，款客休憩，高雅
大方。整體選料考究，設計完美，
稱心滿意。

康怡花園由香港地下鐵路公司
專責管理，邨內將有保安人員
駐守及巡邏，每座住宅大廈入口
大堂設保安處，裝有先進保安系
統，確保家居環境安寧舒適。

示範單位及售樓處：金鐘站金鐘廊
電話：5-7904111, 5-280271
辦公時間：上午9:00至下午5:30(假日照常)



恒隆 (地產代理) 有限公司



新世界發展有限公司



香港地下鐵路公司

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號一九一一二第
元壹幣港售零份每

號三〇〇第字自傳登內證記登內證內國民華中

類紙聞新類二第為記登照執九〇五第字台統新華中

張大七紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

號〇面壹道活平街港香：址地社總

下地行銀人華港香街下向味：處分區中

下地號七九四街海上：處事辦商旺

下地號七二街華法角北：處事辦商旺

電話：總社H 491181 中區H 231637

樓三號八三一街安農市北台：銷台

四一〇六一七：話電處總

菲共新人民軍伏擊政府軍車 政府軍死八人 另有兩名記者

國防部長恩里爾聞訊悲憤痛哭 歌娜桑總統可知菲共厲害了

【本報綜合電】菲律賓政府軍昨日在達沃地區與菲共新人民軍發生激烈戰鬥，政府軍死八人，另有兩名記者受傷。國防部長恩里爾聞訊後，悲憤痛哭，並表示菲共的行動已顯示其力量日益增強，政府必須採取果斷行動。

據悉，菲共新人民軍昨日在達沃地區發動了一場精心策劃的伏擊行動，目標是政府軍的一支巡邏隊。戰鬥非常激烈，雙方都投入了重兵。政府軍方面，死傷八人，其中包括一名中尉和五名士兵。兩名記者在混亂中受傷，目前情況穩定。

國防部長恩里爾在接到消息後，立即趕到現場，並對陣亡的軍人表示哀悼。他隨後在記者會上表示，菲共的行動是一個嚴重的挑戰，政府必須採取果斷行動，以恢復國家的和平與穩定。他呼籲公眾保持冷靜，並相信政府有能力解決這個問題。

端正黨風首要工作 如實反映真實情況

【本報訊】中共中央近日強調，端正黨風是當前首要工作，必須如實反映真實情況，不得有任何隱瞞。中央要求各级党组织和黨員幹部，要深入基層，聽取群眾意見，並及時向黨委報告。

中央在文件中指出，黨風的端正關係到黨的聲譽和國家的前途。如果黨內存在不正之風，而不加以整頓，將會嚴重損害黨的領導地位。因此，必須採取切實有效的措施，端正黨風，並確保黨內信息的真實性。

將自己銀包擲回被劫者 內有照片立被警察拘捕

【本報訊】一名男子在街頭被劫後，將自己的銀包擲回給劫匪，結果被警察發現並拘捕。據悉，該男子在銀包中藏有照片，被警察發現後，隨即被帶往警局調查。

據警方表示，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒攔截並搶劫。在混亂中，男子將自己的銀包擲回給歹徒。警方在接到報警後趕到現場，發現了被擲回的銀包，並立即展開調查。最終，警方在附近地區將該名男子抓獲，並從其身上搜出了被搶劫的銀包。

蘇聯和平的宣傳血腥的侵略

【本報訊】蘇聯在國際宣傳中，將和平與侵略混淆，這種做法被認為是極其危險的。分析人士指出，蘇聯的這種宣傳策略，旨在混淆視聽，並為其侵略行為辯護。

據悉，蘇聯在國際媒體上頻繁發表文章，聲稱其正在為世界和平而戰。然而，這些文章往往充滿了謊言和歪曲事實。分析人士認為，蘇聯的這種做法，不僅不能達到其目的，反而會損害其在國際上的聲譽。



【本報訊】在菲律賓達沃地區，政府軍與菲共新人民軍的戰鬥仍在繼續。雙方在達沃地區發生了多場小規模衝突，目前局勢緊張。

據悉，菲共新人民軍在達沃地區建立了多個根據地，並經常發動襲擊。政府軍則在這些地區展開了大規模的清剿行動。雙方在達沃地區的戰鬥，已經造成了大量的人員傷亡和財產損失。

不利南北和平談判 徒然加深緊張局面

【本報訊】在南北和平談判中，由於各方利益衝突，談判進展緩慢，甚至可能導致緊張局面的進一步加深。各方呼籲通過對話解決分歧，並避免採取任何可能激化矛盾的行動。

據悉，南北和平談判自啟動以來，一直處於僵局狀態。各方在領土、資源分配等問題上存在嚴重分歧，使得談判難以取得實質性進展。一些分析人士認為，如果談判不能取得突破，南北之間的緊張局面將會進一步加深。

北韓抗議 支持歐洲共同體行動

【本報訊】北韓政府近日表示，將對任何損害其主權的行動提出強烈抗議，並支持歐洲共同體採取的行動。北韓政府強調，任何損害其主權的行為都是不可接受的。

據悉，北韓政府對歐洲共同體在歐洲地區採取的某些行動表示不滿，認為這些行動損害了北韓的主權。北韓政府表示，它將採取一切必要措施，以維護其主權和領土完整。

英女首相表示 將直港交回西班牙

【本報訊】英國女首相表示，英國政府將考慮將直轄港交回西班牙，以解決長久以來的領土爭議。女首相表示，英國政府將與西班牙政府進行協商，以達成協議。

據悉，直轄港的領土爭議已經持續了多年。英國政府一直主張對直轄港擁有主權，而西班牙政府則主張對直轄港擁有主權。女首相表示，英國政府將採取一切必要措施，以解決這一爭議。

世界展望 北京又行錯棋

【本報訊】北京在國際事務中的表現，被認為是「又行錯棋」，這將對中國的國際地位產生不利影響。分析人士指出，北京在處理國際事務時，應該更加謹慎，並採取更加務實的態度。

據悉，北京在處理一些國際事務時，採取了過於強硬或過於軟弱的態度，這使得中國在國際上的聲譽受損。分析人士認為，北京應該在處理國際事務時，更加註重實際效果，並採取更加務實的態度。

卡達菲促與蘇聯盟 打擊帝國霸權主義

【本報訊】利比亞領導人卡達菲近日表示，利比亞將與蘇聯結盟，共同打擊帝國霸權主義。卡達菲表示，利比亞將採取一切必要措施，以維護其主權和領土完整。

據悉，卡達菲在最近的演講中，強調了利比亞與蘇聯的友好關係，並表示利比亞將與蘇聯在打擊帝國霸權主義方面展開合作。卡達菲表示，利比亞將採取一切必要措施，以維護其主權和領土完整。

高爾飛印唔拉吉夫 商恐怖主義和貿易

【本報訊】高爾飛印唔拉吉夫在訪問期間，就恐怖主義和貿易問題與當地官員進行了廣泛交流。高爾飛表示，他將繼續致力於打擊恐怖主義，並促進貿易的發展。

據悉，高爾飛在訪問期間，與當地官員就打擊恐怖主義和促進貿易等問題進行了廣泛交流。高爾飛表示，他將繼續致力於打擊恐怖主義，並促進貿易的發展。

空中飛人違法 表演絕技被捕

【本報訊】一名在空中飛行的表演者，因違反相關法規，被警方逮捕。警方表示，該名表演者的行為存在嚴重安全隱患，必須予以嚴懲。

據悉，該名表演者在未經許可的情況下，在公共場所進行空中飛行表演。警方在接到報警後趕到現場，並將該名表演者抓獲。警方表示，該名表演者的行為存在嚴重安全隱患，必須予以嚴懲。

列根東來訪問亞洲 出席東京七國會議

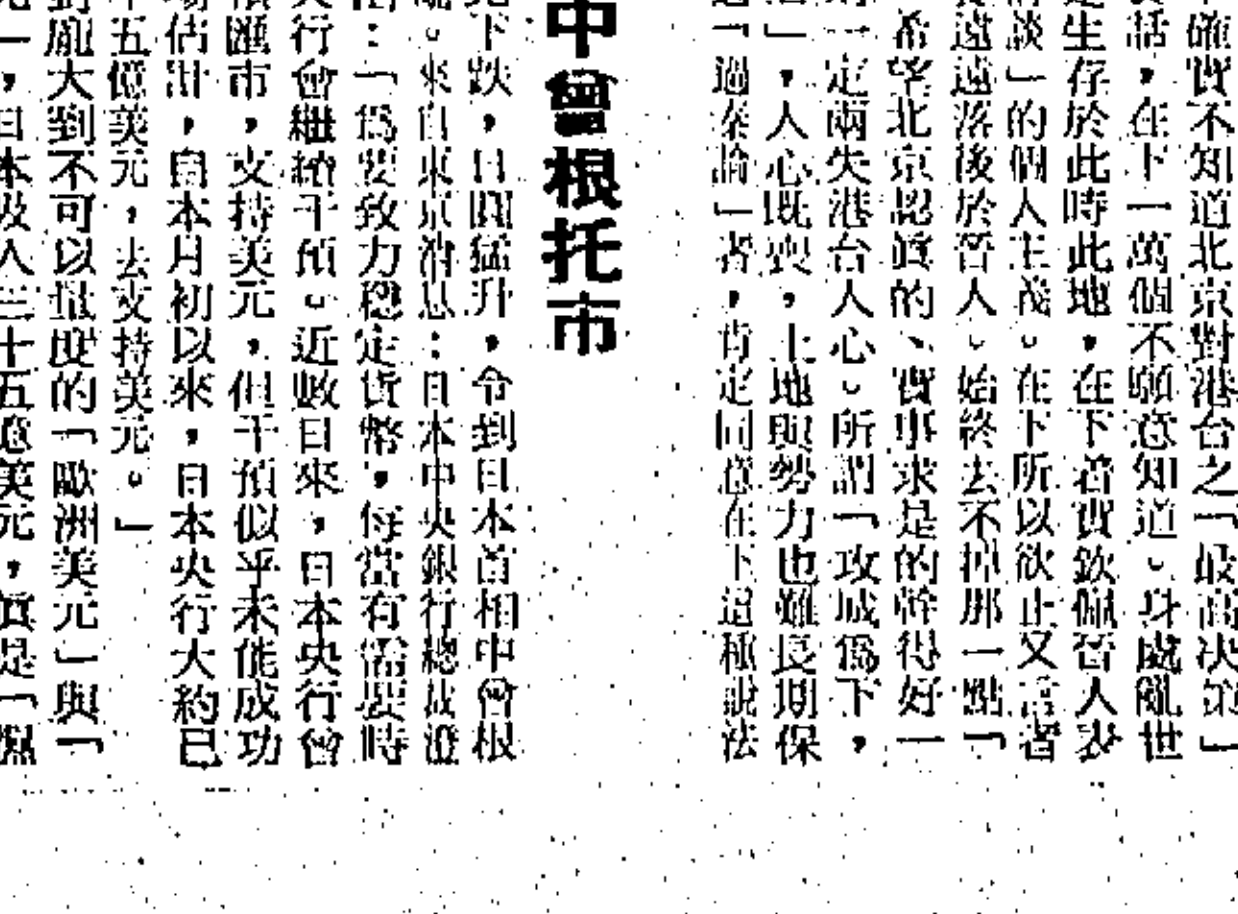
【本報訊】美國總統列根將於近日訪問亞洲，並出席在東京舉行的七國集團會議。列根的此次訪問，被認為是美國加強與亞洲國家關係的重要舉措。

據悉，列根將於近日訪問亞洲，並出席在東京舉行的七國集團會議。列根的此次訪問，被認為是美國加強與亞洲國家關係的重要舉措。

多越來越事件殺兇 加增續案罪國美

【本報訊】美國在越南的軍事行動，導致了越來越多的平民死亡，這引起了國際社會的廣泛關注。國際社會呼籲美國停止在越南的軍事行動，並採取措施保護平民。

據悉，美國在越南的軍事行動，導致了越來越多的平民死亡。國際社會對此表示強烈譴責，並呼籲美國停止在越南的軍事行動，並採取措施保護平民。



【本報訊】在菲律賓達沃地區，政府軍與菲共新人民軍的戰鬥仍在繼續。雙方在達沃地區發生了多場小規模衝突，目前局勢緊張。

據悉，菲共新人民軍在達沃地區建立了多個根據地，並經常發動襲擊。政府軍則在這些地區展開了大規模的清剿行動。雙方在達沃地區的戰鬥，已經造成了大量的人員傷亡和財產損失。

【本報訊】在南北和平談判中，由於各方利益衝突，談判進展緩慢，甚至可能導致緊張局面的進一步加深。各方呼籲通過對話解決分歧，並避免採取任何可能激化矛盾的行動。

據悉，南北和平談判自啟動以來，一直處於僵局狀態。各方在領土、資源分配等問題上存在嚴重分歧，使得談判難以取得實質性進展。一些分析人士認為，如果談判不能取得突破，南北之間的緊張局面將會進一步加深。

【本報訊】北韓政府近日表示，將對任何損害其主權的行動提出強烈抗議，並支持歐洲共同體採取的行動。北韓政府強調，任何損害其主權的行為都是不可接受的。

據悉，北韓政府對歐洲共同體在歐洲地區採取的某些行動表示不滿，認為這些行動損害了北韓的主權。北韓政府表示，它將採取一切必要措施，以維護其主權和領土完整。

【本報訊】英國女首相表示，英國政府將考慮將直轄港交回西班牙，以解決長久以來的領土爭議。女首相表示，英國政府將與西班牙政府進行協商，以達成協議。

據悉，直轄港的領土爭議已經持續了多年。英國政府一直主張對直轄港擁有主權，而西班牙政府則主張對直轄港擁有主權。女首相表示，英國政府將採取一切必要措施，以解決這一爭議。

目前並擁有大量核子工業基地
未來世界各地勢將佈滿飛彈

均勢（可能使蘇聯廿四日回）英國國際研究部門一項報告中稱：全球多個地區的「合眾會」組織，第三世界的小國正積極製造飛彈並派員訓練飛彈專家。

報告透露：有數個國家逐漸可以增加生產射程先進的飛彈，包括以色列，亦可研製上核子彈頭。譬如美國、英國、法國飛彈及飛彈部於西歐的一澤蘭、塞一等彈道飛彈，乃由該國上發射，從而增加射程。美國及蘇聯已提供短程飛彈予中國及其他國家，令其可自行製造彈道武器。

報告指出：遠程。因太空計劃逐漸發展及技術全面先進而受到刺激的能力，現正研開第三世界迅速擴張。因此在不久的將來，彈道飛彈有可能普遍裝於全球大部份地區屬土產核子工業基地，而國際的貯存飛彈將接近自給自足的程度。

一定指出：預料於一九九〇年，印度、巴基斯坦等國家會擁有「相當有威力」的衛星發射器，將有能力將器器的有效負荷轉送至鄰國的最重要目標。

報告稱：在以色列、南韓及台灣，飛彈發展基於軍事用途不斷進步。埃及、伊拉克、利比亞、敘利亞及蘇聯等國家，已獲蘇聯提供短程飛彈。報告更指在飛彈裝上核子彈頭，其中包括此類短程飛彈。

力時表示：「印度亦可能已製造出模中等的核子軍火，其中包括此類短程飛彈。」

「如果時間不緊迫，印度亦可能已製造出模中等的核子軍火，其中包括此類短程飛彈。」

大盤核子工業基地，而國際的貯存飛彈將接近自給自足的程度。」

報告指出：下地，美國及蘇聯的核子飛彈，今後會面對彈道飛彈日增的敵對威脅。

可提高出口競爭力

[illegible]

使用效率與節約
爲我長期追求目
爲我處理能源問
五日電）經濟部國際貿
（中央社台北二十
價格決策權明確分開。

基本政策。
（二）我國為出口
貿易今天表示，我國國
廷三度降低油價，可減
少廠商經營成本，尤其
的經濟，在考慮油
非政府起訴
拉廿四日電：此間
政府官員今天對
馬可斯一帮
前任菲律賓總統馬
可斯及其隨從人員，
進行刑事訴訟，
任內刮粗龍
控告他們在訴訟狀
三千年期內，盜竊公眾最低限度達五億
由祖國，感覺是太好

獲接運安抵台
陷共十二年恍如隔
（中央社台北楊一
過函）由越南越
邊境而後，到越共
佔領南後，所以西
肯做事，所以西
保持十幾年前的
中正機場後說，回到台
廿日傍晚發覺有
呂宋島，

奧氏亦已奉命向馬可斯之辯護律師們提方證供之副本，並限令辯方於六月三十日前對控方答辯。

（本報訊）伊朗前總統霍梅尼昨天中午降臨一場曠世的大雨。民間都認為這是一幕怪現象。

昨晚，德黑蘭上空陰雲密布，各居民區開開了燈。中午，忽然起一場場大雨。因為雨水呈黑顏色，在雨中的人們，色在雨中少許的黃色或褐色。

（本報訊）原來已回國於十四年八月十八日回國，結果被英國發現，知他會替我國做事，又扣押了他一年多。

今天凌晨時，我國政府通知過十三會的安排，從西貢接了百

蔣
蔣
蔣

原籍台灣新竹的
僑林天明說，他於五
十九年以塑膠技術

空襲期間現象

(氣象局認為)

暹羅南部發生的「一場大造成的」，因此是那天在天空中造成了「一大雲」。因此是那場大雨而一驟降下。

但是，黑潮形成的真正原因目前仍待研究。

身分應轉到越南作，越共被趕起他佔領後，不放他的回國。有越共不自由的限制給。也是這次返國的阻礙極高。他說：在越南沒有多少日子，他超海潛逃了。

、張曉盛等
、陳永祥等
、薛錦華等
一百餘名
感念的總統統
來獻贈，以
總統府前

撈起一機習

連帶部份機身及起落

(中央社馬公電) 在澎湖附近海域的華航客機，部分殘骸昨天被撈起。被撈的部分是飛機的機翼，長十五公尺，寬五公尺。機翼上連帶著機身上的三個窗戶。機翼下帶著起落架。華航公司的打撈人今天上午八時搭漁船出海，往日斗嶼北坡進行打撈及海底機身殘骸的定位工作。下午四時，鋼索上的鐵鉤鉤住機翼，打撈

兩國非訪將更趨密
(中央社台北廿五)
外交部發言人邱
厝人士互訪頻繁

[illegible]

壽山河

祝今日度華誕
人特致電祈禱
好十一人獻百壽圖祝

「祐導賜福。母字。四月二十五日。」
（五日電）今天上午十時，蔣總統經國多年
文堂、楊煦、林寅、李忠祥、戴榮光、葉

斌璋、興新通、呂九屏等十一人和他們的
紹「百壽圖」及二株樹對聯贈蔣總統，以
「壽圖」，高一百八十公分，寬九十二公分，
壽無疆、國運昌隆」八字。他們十一位經
蔣丁觀海先生揀選，於蔣總統華誕前夕
呈獻的祝福。



萬劫歸來喜上眉梢 陷起
南離僑一
百八十五人，廿五日凌晨一時，經由國際紅十字會及我國政府的協助，回到自由祖國。圖爲他們抵達中正國際機場的情形。(中央社)

[illegible]



溫莎公爵夫人逝世

身後財產遺產家頗令各方揣測

【路透社倫敦廿日電】溫莎公爵夫人於廿日（廿五）在瑞士逝世，享年八十八歲。公爵夫人是在瑞士的維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。

溫莎公爵夫人逝世

身後財產遺產家頗令各方揣測

【路透社倫敦廿日電】溫莎公爵夫人於廿日（廿五）在瑞士逝世，享年八十八歲。公爵夫人是在瑞士的維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。

溫莎公爵夫人逝世

身後財產遺產家頗令各方揣測

【路透社倫敦廿日電】溫莎公爵夫人於廿日（廿五）在瑞士逝世，享年八十八歲。公爵夫人是在瑞士的維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。

溫莎公爵夫人逝世

身後財產遺產家頗令各方揣測

【路透社倫敦廿日電】溫莎公爵夫人於廿日（廿五）在瑞士逝世，享年八十八歲。公爵夫人是在瑞士的維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。

溫莎公爵夫人逝世

身後財產遺產家頗令各方揣測

【路透社倫敦廿日電】溫莎公爵夫人於廿日（廿五）在瑞士逝世，享年八十八歲。公爵夫人是在瑞士的維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。

溫莎公爵夫人逝世

身後財產遺產家頗令各方揣測

【路透社倫敦廿日電】溫莎公爵夫人於廿日（廿五）在瑞士逝世，享年八十八歲。公爵夫人是在瑞士的維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。

溫莎公爵夫人逝世

身後財產遺產家頗令各方揣測

【路透社倫敦廿日電】溫莎公爵夫人於廿日（廿五）在瑞士逝世，享年八十八歲。公爵夫人是在瑞士的維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。

溫莎公爵夫人逝世

身後財產遺產家頗令各方揣測

【路透社倫敦廿日電】溫莎公爵夫人於廿日（廿五）在瑞士逝世，享年八十八歲。公爵夫人是在瑞士的維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。

溫莎公爵夫人逝世

身後財產遺產家頗令各方揣測

【路透社倫敦廿日電】溫莎公爵夫人於廿日（廿五）在瑞士逝世，享年八十八歲。公爵夫人是在瑞士的維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。

溫莎公爵夫人逝世

身後財產遺產家頗令各方揣測

【路透社倫敦廿日電】溫莎公爵夫人於廿日（廿五）在瑞士逝世，享年八十八歲。公爵夫人是在瑞士的維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。

溫莎公爵夫人逝世

身後財產遺產家頗令各方揣測

【路透社倫敦廿日電】溫莎公爵夫人於廿日（廿五）在瑞士逝世，享年八十八歲。公爵夫人是在瑞士的維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。

溫莎公爵夫人逝世

身後財產遺產家頗令各方揣測

【路透社倫敦廿日電】溫莎公爵夫人於廿日（廿五）在瑞士逝世，享年八十八歲。公爵夫人是在瑞士的維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。

溫莎公爵夫人逝世

身後財產遺產家頗令各方揣測

【路透社倫敦廿日電】溫莎公爵夫人於廿日（廿五）在瑞士逝世，享年八十八歲。公爵夫人是在瑞士的維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。

溫莎公爵夫人逝世

身後財產遺產家頗令各方揣測

【路透社倫敦廿日電】溫莎公爵夫人於廿日（廿五）在瑞士逝世，享年八十八歲。公爵夫人是在瑞士的維維安莊園中，因心臟病發而逝世。公爵夫人是在廿日（廿五）下午三時，在維維安莊園中，因心臟病發而逝世。

其發大廈

住宅每呎只售805元起
每單位由307,200元起
只交一成、即可入住
可分二十年付款 每萬元月供89.97元
單位面積356呎至607呎
一廳三房·伙伙單邊

快將入伙
地下連閣樓605呎
只售680,700元
灣仔地王·地點適中·地鐵車站
近在咫尺·徒步中環·只十分鐘

香港灣仔
石水渠街
1至13號

洽購處：樂其發有限公司
中環金鐘道95號統一中心12樓D座
電話：5-296098
地盤電話：5-737701(假日照常)

急聘營業代表

國際性機構急聘營業代表
男性，年齡25—35，F5程度，最少要有三年以上推銷食品經驗，誠實勤懇，優厚薪優及醫療福利，請親帶詳細履歷，附近照及電話投函至葵涌葵興街13號，永恒工業大廈六樓1號室。

「慢性前列腺炎」解痛苦

輕鬆鬆鬆踏大步
我十分痛苦地患前列腺炎，但無耐幾年前開始患上慢性前列腺炎，出外辦事，十分不便。具體表現為：尿頻尿急，尿痛，會陰部發脹，腰酸背痛，精神不振，頭暈目眩，失眠，食慾不振，甚至不育。經人介紹，前往「慢性前列腺炎」診所，經醫生診斷，確係慢性前列腺炎。經服用該診所之「慢性前列腺炎」藥，服至三個月，症狀全消，精神煥發，體力倍增。特此鳴謝，以表感激之情。

萬能角鐵廉讓

有大批現成萬能角鐵廉讓，面積二萬三千平方呎，五月六日截標，有興意者請向「萬能角鐵」查詢詳情，請於辦公時間，電話三十七六九七九或三十七六九七八八周先生洽。

沙田崗背街9-11號

86A, 89B巴士直達門前
全輝中心
住宅尚餘數伙
售廿四萬餘元
單位由363呎至414呎
地下旺舖，只餘三間
三樓幼稚園，及托兒所租賣
富輝企業有限公司
香港德輔道中20號德成大廈504室
電話：5-221290 5-228905
地盤售樓處電話：0-6497497

國基大廈

香港石塘咀和合街2-12號
面積由406呎至514呎
高級洋樓，三面單邊，環境優美，靜中帶旺，學校銀行，戲院酒樓，購物街市，近在咫尺，交通方便，近電車站，大小巴士，上落容易，美化園林，顏色潔白，冷氣水喉，設備齊全
999年期
利率低，購樓易，預售期間九折出售，超值樓宇，認購從速
洽購處：六基有限公司
香港中環威靈頓街39至41號六基大廈六樓
電話：5-252497 5-240601
地盤電話：5-8195530

度假咭為你精打細算

成為會員每年最少可慳：HK \$3,000

衣	服裝換季：\$300
食	酒樓餐廳：\$500
住	酒店渡假屋：\$300
行	遊埠機票：\$500
娛	夜總會等：\$400
樂	旅遊購物：\$1000
總計	全年可省：\$3000

消費特低：會員祇需繳付年費：HK\$250.-

度假咭為你帶來下列各項利益：

- 價值千元禮券
- 會員特價旅遊
- 拾萬免費保險
- 特約旅遊機構
- 酒店特別折扣
- 購物特別折扣
- 酒樓特惠優待
- 著名食府優待
- 夜總會享特惠
- 聯誼度假活動
- 海外諮詢中心
- 其他會員服務

請即申請 歡迎查詢 簡章備索
地址：香港灣仔大道中122-126號富輝大廈2A
熱線電話：5-8151122 5-495329
申請度假咭，手續非常簡單，請將下列表格填妥，連同對帳支票\$250-抬頭寫「度假咭(國際)有限公司」，郵寄：香港皇后大道中122-126號富輝大廈2A度假咭(國際)有限公司收

度假咭申請表格

中文姓名：____ 性別：____
英文姓名：____ 身份號碼：____
出生日期：____ 國籍：____
職業：____ 服務機構：____
住宅地址：____ 電話：____

誠徵投資人士

閣下現在應即着手為自己的資金作穩健及聰明的投資，以免日後為時已晚。將未來的社會主義政府未必批准閣下隨意把自己的資金投資在一個資本主義國家。把握目前的機會，為自己安排一個穩妥及作最佳投資。投資金額多少不拘。垂詢詳情請致函：
HOBEL CORPORATION,
94 NORTH CASE AVENUE,
SUITE 2A, AKRON, OHIO,
USA, 44305.

移民美國

如果你有足夠現金，欲投資往美國合法居留，現有超級市場，酒樓，房屋等，有全美最優良天氣，佛羅里達州和加州，也有全美治安最好之明尼蘇達州，有美國律師及會計師為你安排妥當及辦理手續，有專人帶領，即將同美，勿失良機，請電K-887840，梁小姐。

清潔香港 人人有責

本港新聞

災民臨時棲身處 寬限至五月底

六十七戶喪失安置資格 收入可容所容

【本報訊】深水埗區議會，昨（廿四）日通過，決定將災民臨時棲身處，寬限至五月底。此項決定，是根據區議會，在昨（廿四）日，通過的「災民臨時棲身處」決議案，而作出的。

區議會主席，昨（廿四）日，在會上，表示，區議會，在昨（廿四）日，通過的「災民臨時棲身處」決議案，是根據區議會，在昨（廿四）日，通過的「災民臨時棲身處」決議案，而作出的。

區議會主席，昨（廿四）日，在會上，表示，區議會，在昨（廿四）日，通過的「災民臨時棲身處」決議案，是根據區議會，在昨（廿四）日，通過的「災民臨時棲身處」決議案，而作出的。

災場已列官地 備建定遭清拆

恩恤安置十四戶編配市區公屋

【本報訊】深水埗區議會，昨（廿四）日，通過，決定將災民臨時棲身處，寬限至五月底。此項決定，是根據區議會，在昨（廿四）日，通過的「災民臨時棲身處」決議案，而作出的。

區議會主席，昨（廿四）日，在會上，表示，區議會，在昨（廿四）日，通過的「災民臨時棲身處」決議案，是根據區議會，在昨（廿四）日，通過的「災民臨時棲身處」決議案，而作出的。

區議會主席，昨（廿四）日，在會上，表示，區議會，在昨（廿四）日，通過的「災民臨時棲身處」決議案，是根據區議會，在昨（廿四）日，通過的「災民臨時棲身處」決議案，而作出的。

女學生為情輕生 吞洗潔精幸獲救

三被告罪行極嚴重 判刑四十八及廿年

【本報訊】一名中學女學生，因感情問題，吞下洗潔精，幸獲及時發現，送院搶救，目前情況穩定。此宗案件，涉及三名被告，被控以謀殺罪名。

三名被告，分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們被控以謀殺罪名，並被控以藏有兇器罪名。

法官在判詞中指出，三名被告的罪行，極其嚴重，必須予以嚴懲。因此，法官分別判處三名被告，監禁四十八個月及二十個月。

三被告罪行極嚴重 判刑四十八及廿年

分判四十八及廿年

【本報訊】一名中學女學生，因感情問題，吞下洗潔精，幸獲及時發現，送院搶救，目前情況穩定。此宗案件，涉及三名被告，被控以謀殺罪名。

三名被告，分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們被控以謀殺罪名，並被控以藏有兇器罪名。

法官在判詞中指出，三名被告的罪行，極其嚴重，必須予以嚴懲。因此，法官分別判處三名被告，監禁四十八個月及二十個月。

商罪調查科搜查中區投資公司 檢走大批文件電腦

兩名外籍人士保釋候查

【本報訊】商業罪調查科，昨（廿四）日，搜查中區投資公司，檢走大批文件及電腦。兩名外籍人士，被控以盜竊罪名，目前正被保釋候查。

兩名外籍人士，分別為：（一）王某，（二）李某。他們被控以盜竊罪名，並被控以藏有盜竊工具罪名。

法官在判詞中指出，兩名被告的罪行，極其嚴重，必須予以嚴懲。因此，法官分別判處兩名被告，監禁四十八個月及二十個月。

佳寧案「控辯爭論」 法官批准作為證人身份

投資顧問證人身份 法官批准作為證人身份

【本報訊】佳寧案，昨（廿四）日，在法庭上，控辯雙方，就佳寧案，展開激烈爭論。法官批准佳寧作為證人身份。

佳寧案，涉及多名被告，被控以盜竊罪名。法官在判詞中指出，佳寧的證詞，對案件的審理，具有重要意義。因此，法官批准佳寧作為證人身份。

法官在判詞中指出，佳寧的證詞，對案件的審理，具有重要意義。因此，法官批准佳寧作為證人身份。

木板招牌飛墜 候車少女受傷

候車少女受傷 候車少女受傷

【本報訊】一名候車少女，昨（廿四）日，在車站，被一塊飛墜的木板招牌，擊中受傷。警方正調查此事。

候車少女，被控以盜竊罪名。法官在判詞中指出，候車少女的罪行，極其嚴重，必須予以嚴懲。因此，法官分別判處候車少女，監禁四十八個月及二十個月。

法官在判詞中指出，候車少女的罪行，極其嚴重，必須予以嚴懲。因此，法官分別判處候車少女，監禁四十八個月及二十個月。

女學生為情輕生 吞洗潔精幸獲救

三被告罪行極嚴重 判刑四十八及廿年

【本報訊】一名中學女學生，因感情問題，吞下洗潔精，幸獲及時發現，送院搶救，目前情況穩定。此宗案件，涉及三名被告，被控以謀殺罪名。

三名被告，分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們被控以謀殺罪名，並被控以藏有兇器罪名。

法官在判詞中指出，三名被告的罪行，極其嚴重，必須予以嚴懲。因此，法官分別判處三名被告，監禁四十八個月及二十個月。

東京京王大酒店

Japan's Classic Hospitality

- 1500 deluxe suites & guest rooms.
- 29 restaurants & bar/lounges.
- 30 banquet/meeting rooms.
- Full range of Executive services.
- Door-to-door airport bus.

21, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku, Tokyo 160
Tel: (03) 34901111, Cable: KEIOPLATEL, Telex: 326874, Telefax: (03) 344 0247.
Reservations through your airline, travel agent or nearest Intercontinental Hotel or sales office.

四季風

世界各地機票酒店總匯

專辦機票特價 豪華貴賓團

尖沙咀星光行1635室 3-7236389
中環國際大廈2204室 5-451094

四海旅行社

FOUR SEAS TOURS LTD.

平機票前往

中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾、秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉。

本公司忠誠為你服務，請電：
香港中環德輔道中40號通明大廈12樓 電話：5-232065
尖沙咀彌敦道3-4號 電話：3-7226112
九龍彌敦道525號 電話：3-302237

台北統一大飯店

PRESIDENT HOTEL

台北統一大飯店 窗明几淨 * 服務親切 就是你所要尋找的第一流旅館

地址：台北市(10469) 德惠街9號
電話：(02) 595-1251 TLX: 11269

台北東方大飯店

HOTEL ORIENT

台北東方大飯店 歡迎光臨

矗立市區中心，設備美侖美奐

地址：台北市漢口街一段八十五號(02) 331-7211
香港總代理台北假期：請向港九各大旅行社查詢

台北美琪大飯店

MAJESTIC HOTEL

歡迎光臨 台北美琪大飯店 令你享受 最現代化設備，貴賓式的服務

地址：台北民權東路二號
電話：(02) 581-7111 TLX: 21828

司諾旅遊有限公司

牌照號碼：350605

- 定期舉辦各地旅遊團體
- 代理各大航空公司機票
- 代客預定世界各地酒店
- 專人辦理各國特快簽證

3-6981692 (旅遊部) 3-698008 (機票部)
香港九龍尖沙咀彌敦道100號美利大廈1120-1122室

韓國酒店服務中心

澳門、台灣、美國訂房服務中心

3-698141-4 5-215266-0 假日照常辦公

美華大飯店

HOTEL TAPEI MIRAMAR

擁有600間現代化豪華客房的：台北美華大飯店 房間寬敞，設備豪華 服務週到，賓至如歸

地址：台北民權東路420號
電話：(02) 505-3456 TLX: 19788 TPMIRAMA

歐洲澳洲美加

及世界各地機票酒店服務

價錢最平，電腦訂位 快捷妥當，歡迎查詢

分社電話：5-776556 3-756593 3-694447
0-403998 3-688999 0-606566
3-765583 0-472397
地址：分社中環、尖沙咀、旺角、觀塘及澳洲各站

世界各機票及酒店

廣告聯合

索備章簡 廣告登刊 電話查詢 5-8151122

台北東方大飯店

HOTEL ORIENT

台北東方大飯店 歡迎光臨

矗立市區中心，設備美侖美奐

地址：台北市漢口街一段八十五號(02) 331-7211
香港總代理台北假期：請向港九各大旅行社查詢

台北美琪大飯店

MAJESTIC HOTEL

歡迎光臨 台北美琪大飯店 令你享受 最現代化設備，貴賓式的服務

地址：台北民權東路二號
電話：(02) 581-7111 TLX: 21828

司諾旅遊有限公司

牌照號碼：350605

- 定期舉辦各地旅遊團體
- 代理各大航空公司機票
- 代客預定世界各地酒店
- 專人辦理各國特快簽證

3-6981692 (旅遊部) 3-698008 (機票部)
香港九龍尖沙咀彌敦道100號美利大廈1120-1122室

韓國酒店服務中心

澳門、台灣、美國訂房服務中心

3-698141-4 5-215266-0 假日照常辦公

美華大飯店

HOTEL TAPEI MIRAMAR

擁有600間現代化豪華客房的：台北美華大飯店 房間寬敞，設備豪華 服務週到，賓至如歸

地址：台北民權東路420號
電話：(02) 505-3456 TLX: 19788 TPMIRAMA

歐洲澳洲美加

及世界各地機票酒店服務

價錢最平，電腦訂位 快捷妥當，歡迎查詢

分社電話：5-776556 3-756593 3-694447
0-403998 3-688999 0-606566
3-765583 0-472397
地址：分社中環、尖沙咀、旺角、觀塘及澳洲各站

本港新聞

測預席主會委諮設建地土
住屋有人人 世紀廿一

會委諮物築建准批經未組府政
題問築建加附及建僭法非究研
機投樓炒控制討研士人產地與

[illegible]

中港貿易將續增長
須加強建碼頭設施

化

會重建的臨原區，增加間，以符合居住準則。其人口密度，以配合需求，所以，解決臨原區為「被壓問題」據悉，新界小橫想中的多層臨原區中，擴展開已成立一個新小組，會考慮其適宜活動空組作可行性研究（休）

英國藝術文化部長雷斯，結束在港訪問，握手送別。（本報記者攝）



幼年由香港移民到美國

現年十七歲的李

菲臘上尉中區出現

（特訊）正當美國皇室不斷傳出惹人矚目、驚天動地的消息之際，作非官正式之訪問、訪問王儲的「戴安娜」王妃，也於昨（廿）日，由倫敦乘飛機飛往巴黎，作非正式之訪問。

戴安娜王妃，現年三十四歲，是「威爾斯親王」的次女，她的一舉一動，無不成為英國皇室的焦點。她此次訪問巴黎，是應法國總統密特朗之邀，與法國總統夫人及夫人之弟媳，一同前往巴黎，參加在巴黎舉行的「戴安娜王妃基金會」之籌款晚宴。

戴安娜王妃在巴黎的行程，將為期三天，她將在巴黎停留三天，隨後將前往瑞士，與英國女王伊利莎白二世及愛丁堡公爵夫婦，一同前往瑞士，參加在瑞士舉行的「戴安娜王妃基金會」之籌款晚宴。

戴安娜王妃在巴黎的行程，將為期三天，她將在巴黎停留三天，隨後將前往瑞士，與英國女王伊利莎白二世及愛丁堡公爵夫婦，一同前往瑞士，參加在瑞士舉行的「戴安娜王妃基金會」之籌款晚宴。

九十年代初應着手解決

梁振英盼探新界土地續期方法
97後五十年內屆滿地契
關建蜀謂將來中國協助港貿易談判力

明解決續期問題的
大可採用聲明中
內對新界土地的
制度和土地發展一爲題
討論上，梁氏應邀出席
以一一國兩制下的土地
理應當香港特別行
政府在一九七七年七月
接掌主權時，盡迅
百中英地交員

港府現行土地政策，係根據基本法諮詢委員會建議，由地政總局執行。有關當局表示，香港政府現行土地制度，乃以「批租」為基礎。在房屋、工業及商業用途上，批租地權的價值約佔三至四成費用，所須補地費亦視乎地段之情況而定。

他認為，香港現行的土地制度，若在中國的社會主義意識形態下，是不可能存在，但是，植根於中國國情第三十一章有關香港特別行政區「一國兩制」的安排下則不會出現制度衝突。

在過渡期間作出部署，有關未來土地問題，梁振英相信有足夠土地應付香港人，尤在於新市鎮發展，但未來的特殊要求，不能過於倚重政府，因為在香港的一地主一日趨減

職業訓練局

工業學院招收一九八六至八七年度

夜班各科新生通告

開辦各科之學院代號及地址如下：

代號	工業學院	地 址
MH	摩理臣山工業學院	灣仔愛事道六號。
KC	葵青工業學院	葵青興盛道二號。
KT	德輔道中工業學院	觀塘曉明街二十五號。
HW	淡克明工業學院	淡水麥高士角第七百〇二號。
LW	李惠利工業學院	九龍彌敦道三十號。
TM	屯門工業學院	屯門寶寧路。
ST	沙田工業學院	沙田源禾路二十一號。

(註：屯門及沙田兩工業學院將於一九八六年九月落成啓用。)

各工業學院一九八六至八七年度九月開課之下列日間課程，現正

招收新生：

課程編號及名稱	開辦學院	修業 年期	學費	入學程度	(見備註1.)
酒店經營及旅遊					
0021 飲食服務	HW	1	\$500	中五	
0022 西式餐館烹飪	HW	1	\$500	中五	
0023 服務行業管理證書	HW	1	\$320	中五	
0024 服務行業管理高級證書	HW	1	\$320	有關證書	
0025 旅遊業管理證書	HW	1	\$320	中五	
0026 旅遊業管理高級證書	HW	2	\$320	有關證書	
商業					
0121 「英文氏」速記(由理論至 每份六十字)	MH,K,C,L,W,T.M.S	1	\$320	中五	
0122 「英文氏」速記(由每分鐘 七十至九十字)	MH,K,C,L,W	1	\$320	有關證書	
0123 商業學證書	MH,K,C,L,W,T.M.S.T	2	\$500	中五	
0125 商業學(銀行業務)證書	MH,L,W	2	\$500	中五	
0126 高級會計	MH,K,C,L,W	1	\$500	有關證書	
0128 打字與認算打字	MH,K,C,L,W,T.M.S.T	1	\$320	中五	
0130 公司秘書(I.C.S.-A. 部份課程)	MH,K,C,S,T	2	\$500	中五	
0131 秘書證書	MH,K,C,L,W	1	\$500	中五	
0132 市場學	MH,L,W	2	\$500	中五	
0133 成本會計	MH,K,C,L,W	1	\$500	中五	
0134 會計學證書(香港會計師公 會及英國會計師公會之 部份課程)	MH,K,C,L,W,T.M.S.T	2	\$500	中五	
0135 商業會計與財務(每分鐘 「英文氏」速記一百二十字)	K,C,L,W	2	\$500	中五	
0136 商業會計與財務(每分鐘 「英文氏」速記一百四十至 二百字)	MH,K,C,L,W	1	\$320	有關證書	
0137 打字與認算打字高級課程 (每份六十至一百四十字)	MH	1	\$320	有關證書	
0138 打字與認算打字高級課程 (「英文氏」2000速記)	LW	1	\$320	中五	
0139 打字與認算打字高級課程 (「英文氏」2000速記)	LW	1	\$320	中五	
0140 行政與會計人員證書 (「英文氏」2000速記) (每分鐘七十至九十字)	LW	2	\$500	有關證書	
0141 行政與會計人員證書	ST	1	\$500	有關證書	
0143 英國會計人員學會末段試 題進修課程	K,C	2	\$500	中五	
0144 管理會計學證書 (I.C.M.A.部份課程)	K,C	2	\$500	中五	
0147 物料採購及供應證書	S,T	2	\$500	中五	
0185 食物工廠會計與組織	MH,K,C,L,W,T.M.	2	\$240	中三	
0186 簿記(L.C.C.初級至中級課程)	MH,K,C,L,W,T.M.S.T	1	\$320	中三	
建造					
0221 建築學證書	MH	3	\$500	中五	
0222 土木工程學證書	HW,TM	3	\$500	中五	
0223 樓宇裝備工程(喉管)證書	MH	3	\$500	中五	
0226 房產管理及設施證書	MH	3	\$500	中五	
0227 房產管理及估價證書	MH	3	\$500	中五	
0231 營造會計	MH,H,W	1	\$320	中五	
0232 工程師證書	MH	1	\$400	中五	
0233 鋼筋工土木程證書	HW	2	\$500	中五	
0236 家具設計	MH	2	\$500	中五	
0234 房屋衛生督察建築工藝	MH	1	\$320	中五	
0235 土木工程施工技術員證書	HW	1	\$320	中五	
0236 土力工程證書	MH	1	\$320	中五	
0284 木工全科	MH,H,W,TM	3	\$320	中三	
0285 泥水全科	HW	3	\$320	中三	
0286 漆工及噴膏裝配	MH,H,W,TM	3	\$320	中三	
0287 油漆裝修及招牌繪製	HW	3	\$320	中三	
0290 木工(三合土模板)	MH	1	\$120	中三	
0291 三合土製作	MH	1	\$120	中三	
0292 樓宇粉飾及傢具拋光	MH	1	\$240	中三	
0293 建築工程量度	MH	1	\$120	中三	
0294 衛生及渠道	MH	1	\$240	中三	
0295 地盤管理	MH	1	\$240	中三	
0296 地盤清理及平水	MH	1	\$240	中三	
0297 互行關聯及人造石批護	MH	1	\$120	中三	
0298 供水喉管裝配	MH	1	\$120	中三	
0299 木工機械	MH	1	\$120	中三	
電機工程					
0321 電子工程證書	MH,K,C,K.T,T.M.S.T	3	\$500	中五	
0322 電機工程證書	MH,K,C,H,W,T.M.S.T	3	\$500	中五	
0381 電器裝置及修理	MH,K,C,K.T,T	3	\$320	中三	

0382 電器用具維修	HW,TM	3	\$320	中三	
0383 電子設備修理	MH,K,T,TM	3	\$320	中三	
0385 高級電子設備修理	MH,K,T	2	\$500	有關證書	
0386 彩色電視及錄影機修理	MH,K,T	2	\$500	有關證書	
機械工程					
0421 機械工程證書(廠房裝置維修)	HW	3	\$500	中五	
0423 生產工程證書	K,C,K,T,S.T	3	\$500	中五	
0424 機械工程證書(空氣調節 及冷藏)	MH	3	\$500	中五	
0426 機械工程證書(製造工藝學)	LW	3	\$500	中五	
0428 機械工程證書(儀器學)	HW	3	\$500	中五	
0430 飛機工程證書(高級)	LW	3	\$500	中五	
0480 機械工程技工	MH,K,C,K.T,T	3	\$320	中三	
0482 銲接技工	HW,LW,TM	3	\$320	中三	
0483 飛機工程技工	LW	3	\$320	中三	
0484 空氣調節及冷藏	MH,K,T,TM	3	\$320	中三	
0485 工具工程	K,C,K,T	3	\$320	中三	
0486 塑膠模製造	HW	3	\$320	中三	
0487 塑膠模修理	KC	3	\$320	中三	
工程學					
0531 數學證書課程	MH,LW,S.T	2	\$500	中五	
0582 工程預科(分G1及G2兩年)	MH,LW,TM	2	\$320	中三	
0584 技工預修課程	MH,LW	1	\$320	中三以下	
0586 控制原理基本課程	S.T	3	\$320	中三	
0588 機械工程技術員預修課程	LW	1	\$320	有關證書	
工業技術					
0633 金屬表面處理工藝證書	LW	3	\$500	中五	
0634 造紙工藝證書	LW	3	\$500	中五	
0637 光學工藝證書	LW	3	\$500	中五	
0681 鑄造工藝證書	LW	3	\$320	中三	
0683 金屬表面處理技工	LW	3	\$320	中三	
0684 造紙生產技工	LW	2	\$320	工作經驗	
0687 光學儀器技工	LW	3	\$320	中三	
印刷					
0730 印刷美術設計	K,T	2	\$500	中五	
0731 印刷裝訂	K,T	2	\$320	中五	
0733 印刷證書	K,T	3	\$500	中五	
0781 基本印刷學	K,T	1	\$240	中三	
0782 校對及稿件編輯	K,T	1	\$320	中三	
0783 印刷管理員	K,T	1	\$240	中三	
紡織工業					
0821 紡織工藝證書	K,C	3	\$500	中五	
0822 紡織染整工藝證書	K,C	3	\$500	中五	
0823 針織工藝證書	K,C	3	\$500	中五	
0834 針織衣物製造技工	K,C	3	\$320	中三	
製衣工業					
0921 服裝製造證書	K,T	3	\$500	中五	
0981 服裝製造技工	K,T	3	\$320	中三	
輪機及構造					
1021 海務及構造工程證書	HW	3	\$500	中五	
1023 輪機技工	HW	3	\$320	中三	
1087 銲接(深造)	HW	1	\$500	有關證書	
1088 銲接及構造	HW	3	\$320	中三	
設計					
1121 設計證書(視覺傳達)	LW	3	\$500	中五	
1122 設計證書(立體)	LW	3	\$500	中五	
1124 設計證書(時裝及針織物)	S,T	3	\$500	中五	
1125 設計證書(珠寶)	LW	3	\$500	中五	
1128 設計證書(包裝/廣告)	S,T	3	\$500	中五	
1131 設計高級證書(視覺傳達)	LW	2	\$500	有關證書	
1132 設計高級證書(室內)	LW	2	\$500	有關證書	
1181 基本正稿製作	S,T	1	\$320	中三	
1183 基本繪圖	S,T	1	\$320	中三	
1186 翻圖裝飾	LW	2	\$320	中三	
應用科學					
1221 化學科技證書課程	S,T	3	\$500	中五	
1225 化學學證書課程	S,T	3	\$500	中五	
1285 基本配藥技術	S,T	2	\$240	中三	
電腦					
1331 電腦證書課程	S,T	3	\$500	中五	
1382 資料處理員證書課程	S,T	1	\$320	中三	
汽車工程					
1421 汽車工程證書	K,T	3	\$500	中五	
1422 汽車工程高級證書	K,T	3	\$500	有關證書	
1425 汽車工程(重型汽車)證書	LW	3	\$500	中五	
1426 汽車工程(重型汽車)高級證書	LW	3	\$500	有關證書	
1427 汽車及陸路運輸工程證書	LW	1	\$500	有關證書	
1481 汽車修理	K,T,LW	3	\$320	中三	
報名手續					
投考者可於辦公時間內向：摩理臣山、葵青、觀塘、黃克競及李惠利等五間工業學院或辦事處轄下之香港、九龍及新界各區辦事處索取表格(VTC 613)填寫。					
填妥之申請表格須於一九八六年五月十日(星期六)中午前送交或郵寄所申請就讀之工業學院(屯門及沙田兩工業學院除外)。申請就讀屯門工業學院所開辦之課程者，須將申請表送交葵青工業學院，而申請就讀沙田工業學院所開辦之課程者，則須將申請表送交李惠利工業學院。					
備 註					
1.各日間課程之入學資格，視課程之程度而各有不同。請參閱工業學院夜班課程，綜合資料表格(VTC 613)。					
2.全部課程，兼收男女生。					
3.上述課程將儘量如期開辦，但亦有可能因於環境而延期開辦或取消。					
4.如一九八六年入學之考生，亦可申請，但須將原已錄取之入學資格一併寄交本局，而申請表格亦應於截止報名日期前交回所申請就讀或指定代收之工業學院。					
5.工業學院日間課程各科招收新生通告，約在七月中旬刊出。					

菲臘上尉對整齊櫥格子呢，特別感興趣。

退伍軍人往英國遊歷，及批
前往英屬婆羅洲，及此
上註明持人毋須審查
中國（即是在日後之
中兩點），海外護照
納爾斯議員所提要求
區城市，倘若遇一查覓
區時，在中央政府之
協助下，相信欲力能
得以提高。

顧問、香港麥嘉農金銀貨
有限公司董事伍子才
，就「一國兩制」香港
菲臘上尉對整齊櫥格子呢，特別感興趣。

職業訓練局有下列職缺可供申請：

(一) 講師 (學位) (紡織)

(月薪由港幣九千六百五十元至一萬三千九百三十元)

講師 (學位) (紡織) 通常須在工業學院或修讀中五以上程度紡織課程之學生教授針織與針織品科目；並須負責有關之學術及行政職務。

申請人須具備：(甲) 香港或英國大學有關學位及教育文憑，或同等學歷，並於取得學位後有四年有關之工作經驗；或(乙) 香港或英國大學有關學位，或同等學歷，並於取得學位後有六年有關之工作經驗；或(丙) 有關之認可專業學會正式會員資格；或(丁) ①具洲成局認可專業學會正式會員所需之學歷；或②有關之專門技術資格；具備①或②資格者，須於取得學位後有七年之有關工作經驗。

應徵者須於一九九二年經驗符合規定之人土亦可申請，倘獲錄用，其月薪將較應徵時為高。

(二) 助理講師 (酒店經營及旅遊)

(月薪由港幣七千二百七十五元至一萬三千九百三十元)

助理講師 (酒店經營及旅遊) 主要在工業學院內向中三以上課程學生講授餐館及餐館製作、或酒店服務。助理講師亦須負責有關之學術及行政職務。

申請人須持有香港理工學院或工業學院之有關文憑、高級證書、或同等學歷，並於取得資格後有六年有關之工作經驗。

備註：徵求兩年經驗始符合規定之人士亦可申請，倘獲錄取，其月薪將較起薪點為低。

(三) 技術員 (酒店經營及旅遊)

(月薪由港幣五千一百四十五元至八千零六十五元)

技術員 (酒店經營及旅遊) 須在工業學院酒店經營及旅遊系負責準備、操作及維修教學儀器、設備、以及視聽教具；在實驗室或講堂協助課堂示範及指導學生進行實驗，以及執行實驗室日常試驗及其他有關職務。

今日賽馬排位騎師配搭與賠率變動表

Table with 10 columns: Race, Horses, Jockeys, Odds, etc. Includes a grid for race results and betting information.

Table with 10 columns: Race, Horses, Jockeys, Odds, etc. Includes a grid for race results and betting information.

Table with 10 columns: Race, Horses, Jockeys, Odds, etc. Includes a grid for race results and betting information.

Table with 10 columns: Race, Horses, Jockeys, Odds, etc. Includes a grid for race results and betting information.

Table with 10 columns: Race, Horses, Jockeys, Odds, etc. Includes a grid for race results and betting information.

Table with 10 columns: Race, Horses, Jockeys, Odds, etc. Includes a grid for race results and betting information.

Table with 10 columns: Race, Horses, Jockeys, Odds, etc. Includes a grid for race results and betting information.

Table with 10 columns: Race, Horses, Jockeys, Odds, etc. Includes a grid for race results and betting information.

Table with 10 columns: Race, Horses, Jockeys, Odds, etc. Includes a grid for race results and betting information.

Table with 10 columns: Race, Horses, Jockeys, Odds, etc. Includes a grid for race results and betting information.

馬華僑 主編 公 認真好依然勁錫山 遊俠勇猛發火鼎足 今日沙田賽馬勢在變化跑道進行

七口孖寶 區公 認真好 三文治百戰福星 夢情人搭贏到笑

今日心水馬提供 玉面金剛勁如飛 爆棚連贏位 班超提供

各場騎師坐騎一覽表 Table with multiple columns listing jockeys and their horses across different races.

科學恐怖片

活跳屍推出

最近有幾部恐怖片，其中有一部是「活跳屍」，這是一部以科學為主題的恐怖片，它描述了一種名為「活跳屍」的怪物，它們是由死屍變化的，它們會復活，並對人類造成威脅。這部電影是由美國著名恐怖片導演「喬治·羅梅羅」所導演的，它於一九七九年推出，當時引起了轟動。這部電影的成功，使得「活跳屍」成為了恐怖片界的一個經典形象。近年來，隨著科學技術的不斷發展，人們對「活跳屍」的興趣有增無減，因此，近年來又推出了一系列以「活跳屍」為主題的電影和電視節目。這些作品在繼承了「活跳屍」經典形象的同時，也加入了一些新的元素，使得「活跳屍」的形象更加豐富多彩。目前，「活跳屍」系列電影已經發展到了第五部，每一部都受到了觀眾的熱烈歡迎。這也說明了「活跳屍」這個形象在恐怖片界的地位是不可撼動的。

第五台播出

楚岫雲紀念特輯

楚岫雲是粵劇界的一位名伶，她於一九三九年去世。為了紀念她，第五台特別推出了一個紀念特輯。這個特輯收錄了楚岫雲的許多經典唱段和表演片段，讓觀眾可以再次欣賞到她的藝術魅力。楚岫雲的藝術成就在粵劇界是舉世公認的，她的表演風格獨特，唱腔優美，深受觀眾喜愛。這個紀念特輯的推出，不僅是對楚岫雲藝術成就的肯定，也是對粵劇藝術的傳承和弘揚。希望通過這個特輯，可以讓更多的人了解楚岫雲，了解粵劇藝術。

謝雨辰大開拳脚

童非簽約拍電影

謝雨辰是一位著名的武打演員，他最近與童非簽約，將共同拍攝一部電影。謝雨辰在武打界享有盛譽，他的動作矯健，拳脚有力，是許多觀眾心目中的武打明星。童非則是一位著名的導演，他的作品風格獨特，深受觀眾喜愛。這次兩人合作，相信會推出一部精彩的武打電影。這部電影的拍攝工作目前正在進行中，預計不久後就可以與觀眾見面。希望這部電影能夠取得好成績，為觀眾帶來精彩的視覺享受。

本港新聞

年前經濟不景銷路一度下跌

港人嗜飲法國名酒

去年共銷廿七萬箱，遠東酒莊來港大舉增銷。據統計，去年全港共銷售法國名酒二十七萬箱，較前年增長了百分之二十。遠東酒莊是其中的一家主要經銷商，他們表示，法國名酒在香港的銷路非常好，特別是白蘭地，深受港人喜愛。遠東酒莊為了滿足市場需求，特別從法國運來了大批名酒，來港大舉增銷。他們表示，法國名酒不僅酒質優良，而且包裝精美，是送禮和宴會的首選。希望通過他們的努力，可以讓更多的港人了解法國名酒，享受法國名酒帶來的樂趣。

特赦證人藏槍判監

上訴庭認為案件特殊情有可原

一名被控藏槍的男子，上訴庭裁定其罪名成立，判處監禁。該名男子在法庭上辯稱，他藏槍是為了自衛，並表示對自己的行為感到後悔。上訴庭在審理後認為，該名男子的行為確實具有特殊性，情有可原，但根據法律規定，他必須受到法律的制裁。上訴庭最終裁定，該名男子藏槍罪名成立，判處監禁。這起案件引起了社會的廣泛關注，人們對法律與情理的平衡問題進行了深入探討。希望這起案件能夠給社會帶來正面的影響，讓公眾更加了解法律，尊重法律。

水上樂園救生員

獲頒授潛水銅章

一名在水上樂園工作的救生員，因其表現優異，獲頒授潛水銅章。該名救生員在平時的工作中，一直兢兢業業，對遊客的安全非常負責。在最近的一次意外事件中，他及時發現了危險，並迅速採取了行動，成功救出了遇險的遊客。他的英勇行為得到了公眾的廣泛讚揚。為了表彰他的貢獻，水上樂園特別頒授給他一枚潛水銅章，以表彰他在保護遊客安全方面所做出的傑出貢獻。這枚銅章不僅是一份榮譽，也是對他辛勤工作和無私奉獻的肯定。希望他能繼續努力，為遊客的安全貢獻力量。

英軍總部行政主任

服務三十二年退休

一名在英軍總部工作了三十二年的行政主任，近日正式退休。他在工作中表現出色，為英軍總部的行政事務做出了重要貢獻。他退休後，將繼續關注英軍的發展，並為後輩提供指導和幫助。他的退休儀式在英軍總部舉行，許多同事和領導都參加了儀式，並對他的工作表示感謝。這名行政主任的退休，標誌著他在英軍總部的工作畫上了圓滿的句號。他的退休不僅是英軍總部的一個損失，也是英軍行政系統的一個損失。希望他能退休後生活愉快，繼續為英軍事業貢獻力量。

政務總署諮詢中心

去年宣誓個案

政務總署諮詢中心在過去一年中，共處理了多個宣誓個案。這些個案涉及到了公務員的職業道德、工作紀律等方面。諮詢中心在處理這些個案時，始終堅持公正、公平的原則，並根據事實進行了調查和處理。通過處理這些個案，諮詢中心起到了很好的警示作用，提醒公務員要遵守職業道德，嚴守工作紀律。同時，諮詢中心也加強了與公務員的溝通和聯繫，為他們提供諮詢和幫助。希望通過諮詢中心的工作，能夠提高公務員的素質，促進公務員隊伍的建設。

達彼思媒介部改組

加聘人手實力雄厚

達彼思媒介部最近進行了改組，並加聘了人手，實力更加雄厚。改組後的達彼思媒介部，將為客戶提供更專業、更全面的媒介服務。新加聘的人員都具有豐富的媒介經驗和專業技能，能夠滿足客戶的各種需求。達彼思媒介部表示，他們將繼續秉承專業、誠信的服務宗旨，為客戶提供最優質的媒介服務。希望通過他們的努力，能夠為客戶創造更大的價值，推動媒介行業的發展。

華利氏嬰兒餅

多年銷量冠軍

華利氏嬰兒餅在市場上銷售多年，一直以來都是銷量冠軍。這款嬰兒餅選料精良，營養豐富，是嬰幼兒成長的佳品。華利氏嬰兒餅的生產廠家表示，他們將繼續致力於提高產品質量，為廣大消費者提供優質的嬰兒食品。華利氏嬰兒餅的成功，得益於其優良的品質和廣泛的市場認可。希望通過他們的努力，能夠讓更多的嬰幼兒享受到華利氏嬰兒餅帶來的健康與快樂。

私立學校受備校

力壓求極積為

私立學校在面對公立學校的競爭時，正積極採取措施，力求在教學質量和管理水平上取得優勢。私立學校表示，他們將加大投入，提高教學設施，加強師資力量，為學生提供更好的教育環境。同時，私立學校也將加強與家長的溝通和聯繫，共同關注學生的成長和發展。公立學校方面，也意識到了私立學校的挑戰，並開始進行改革和創新，以提高競爭力。目前，私立學校和公立學校之間的競爭日益激烈，這也推動了教育事業的發展和進步。希望通過兩方的共同努力，能夠為學生提供更高質量的教育。

意航邀請貨運代理商

赴羅馬參觀貨運設施

意大利航空公司（Alitalia）最近邀請了貨運代理商，前往羅馬參觀其貨運設施。代理商們在參觀過程中，詳細了解了意大利航空公司的貨運業務和設施情況。意大利航空公司表示，他們將繼續擴大貨運業務，為代理商提供更優質的服務。代理商們也表示，他們對意大利航空公司的貨運設施和服務表示滿意，並表示將繼續與意大利航空公司合作，共同發展貨運業務。這次參觀活動，不僅加強了代理商與意大利航空公司之間的聯繫，也為代理商們提供了寶貴的經驗和參考。

戴菲絲時裝系列

炎夏添潮流色彩

戴菲絲時裝系列在炎熱的夏季，為時尚界增添了新的色彩。該系列服裝設計新穎，色彩鮮艷，深受時尚愛好者的喜愛。戴菲絲時裝系列的品牌表示，他們將繼續推出更多創新的設計，為消費者提供更多樣化的選擇。該系列服裝的推出，不僅豐富了夏季的時尚選擇，也為時尚界注入了新的活力。希望通過戴菲絲時裝系列的推廣，能夠讓更多的人了解時尚，享受時尚帶來的樂趣。

地產與樓房

買賣租賃 · 建築材料
瓷磚潔具 · 電器燈飾
傢俱裝修 · 居室設計

每天收費

三寸半位 (一格高) 每段	四十元
加印紅色每段	五十七元半
七寸位 (二格高) 每段	八十元
加印紅色每段	一百一十五元

超值樓宇 割價清貨

旺舖商場十七萬餘元起
舖位每呎只售 \$423起
商場每呎只售 \$300

屯門新市172地段苑苑
電話：0-810292
陳氏企業有限公司
九龍尖沙咀彌敦道619號中心619室
電話：3-679081

權威物業廣告公司

獲電話亭廣告合約

本公司承接各類物業廣告業務，包括電視廣告、廣播廣告、戶外廣告等。我們擁有專業的團隊和先進的設備，能夠為客戶提供最優質的服務。歡迎垂詢。

新型廠廈交通方便

工源充足
九龍土瓜灣
美華工業大廈
1373呎 1897呎及 5358呎
大小單位租售
電話 5-246153 何洽

官塘高級廠房

官塘道338號星洲工業大廈七樓全層約 5000呎
月租 \$12,000 包水電暖通風光線好交通便利合各行業
(塑膠染廠免稅)
請電 5-498213 5-412781 鄭/許先生洽
或電 3-7561395 管理處林先生引看

中環/旺角/花街

嘉寶商業大廈
972 呎單位租售
電話 5-246153 何洽

彩色華僑

華僑日報
逢星期日刊出

本期要目：
● 鄭裕玲大平招風 · 人微好又富幽默感
● 足跡遍天下 · 日本探風問俗遊
● 風光如畫布吉島
● 日見流行的無線電話
● 浮生什記 · 不甘寂寞
● 香港股市在風浪中長成
● 朝氣勃勃的春夏時裝
● 時髦短髮伴月麗 · 可適合任何臉型
● 星期掌聲 · 孩子的爸爸 · 下
● 美國白宮的幽默大師
● 瑰麗多姿的海底攝影
● 纖纖玉手細保養
● 吉林隊面臨解嚴危機

誠信大廈

元朗大馬路 (恒香餅家對面) 地下舖位寬
四百餘呎地下舖位連車庫寬三千四百呎地
庫寬四千三百呎至十二層多層寫字樓576呎
一1199呎每呎2元起K7236369安達地產

永安大樓

油蔴地偉倫街 21-27號
市區超值 商用單位 即買即用
鄰近新中港碼頭佐敦道碼頭車站
地下由488至506呎，樓底高17呎 6吋
二三樓寫字樓由417呎至578呎，設獨立廁所
住宅僅餘數伙，三面單邊，由345呎至372呎
首期一成 分期廿年 勝過租樓
代理人：永佳置業有限公司
地盤售樓處 TEL: 3-319895 (假日照常)

港九工業大廈招租

柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈
只餘二千餘呎
九龍彌敦道20號 楊耀松第八工業
大廈13樓F座
官塘道340號 祥順工業大廈2樓式千餘呎
大業街34號楊耀松第五工業大廈
6樓二千餘呎
旭日街15號順興工業大廈 12樓式千呎
洽租處 順昌有限公司 5-438960

徵求海傍吉地

①地段須位於新界東門及西貢
②面積15,000呎或以上，有海傍泊船人棧，租買皆可。
③有碼頭或須以碼頭上起卸貨物設施，地段陸路通車
方便貨車出入。
④如地段受潮汐影響，船泊地點與貨車接駁距離不能過遠。
電話：H815155 榮昌行

商業樓宇招租

謝非道460-462號
楊耀熾商業大廈200餘呎起
丹沙街5號旺舖及樓上400餘呎
永吉街18-20號
永富大廈401室400餘呎
歌賦街3-5號式樓300餘呎
洽租處 順昌有限公司 5-438960

荷李活道257-263號

旺舖住宅新樓交吉
獨立樓宇不用管理費
高息連租約出售
勝過收銀行息
鄰近街市適合各行業之用
樓上住宅戶戶單邊光猛通爽
歡迎參觀管理處洽
或電 5-438960

本報內容 · 包羅萬有

本報讀者 · 購買力強

● 本欄廣告 ●
● 費廉效大 ●

本報內容 · 包羅萬有

本報讀者 · 購買力強

● 本欄廣告 ●
● 費廉效大 ●



夫北上聯外景妻遊星返港 恬妮表示純屬巧合 待岳華返搬住酒店

恬妮昨日由星返港，她表示此行純屬巧合，並非有意與丈夫岳華分開。她目前住在酒店，待岳華返港後再搬回家。



亞姐劉松仁表示要考慮 劉松仁表示要考慮

劉松仁表示，他目前正考慮是否接受亞姐的邀請，他表示這需要時間來決定。



紀念翁美玲逝世一周年 無綫擬播她的劇場

無綫電視表示，他們計劃在明年紀念翁美玲逝世一周年時，播放她的劇場作品。



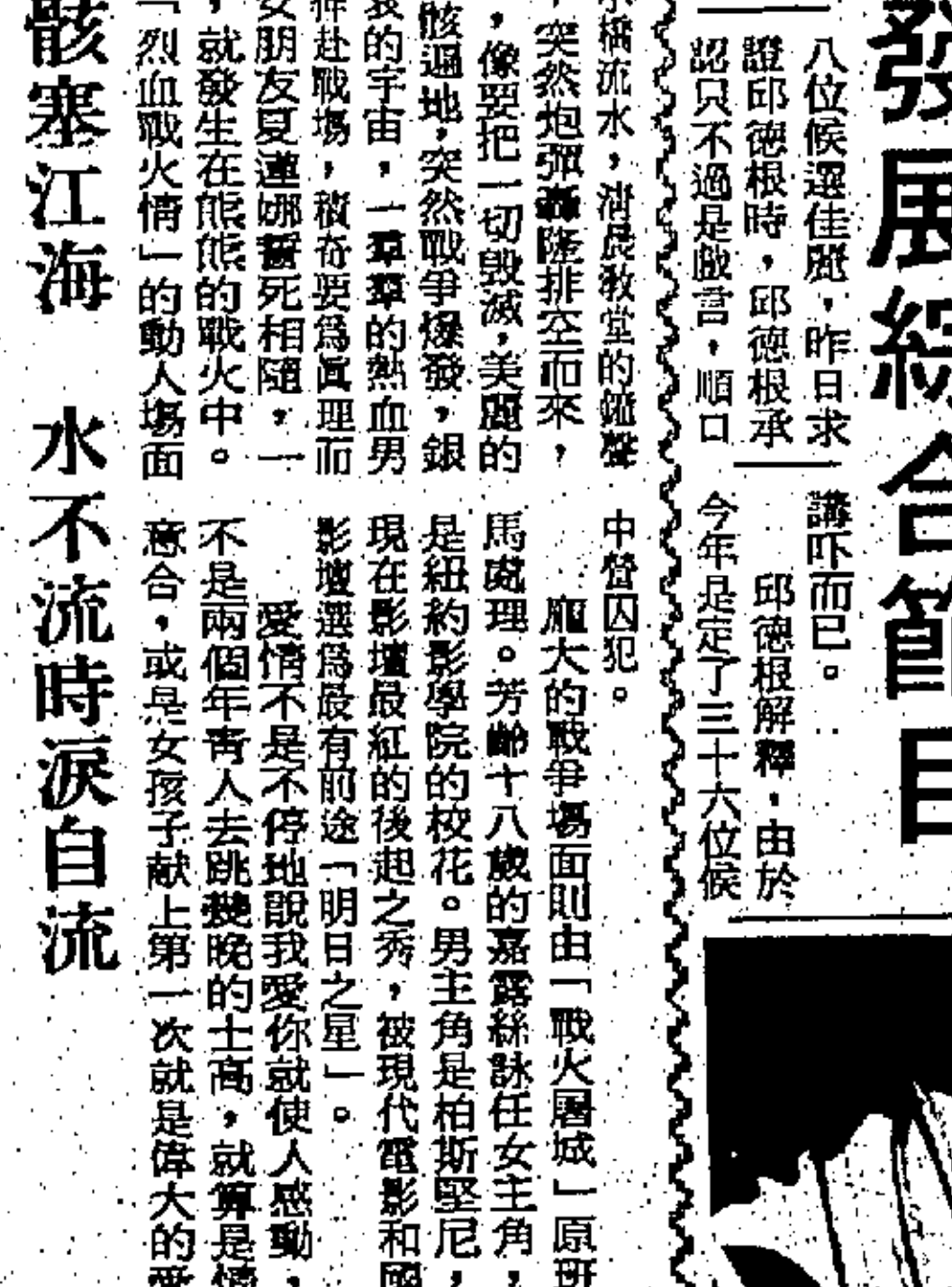
杜德偉對K一百主持念念不忘 杜德偉對K一百主持念念不忘

杜德偉表示，他對K一百的主持人念念不忘，並希望能夠再次合作。



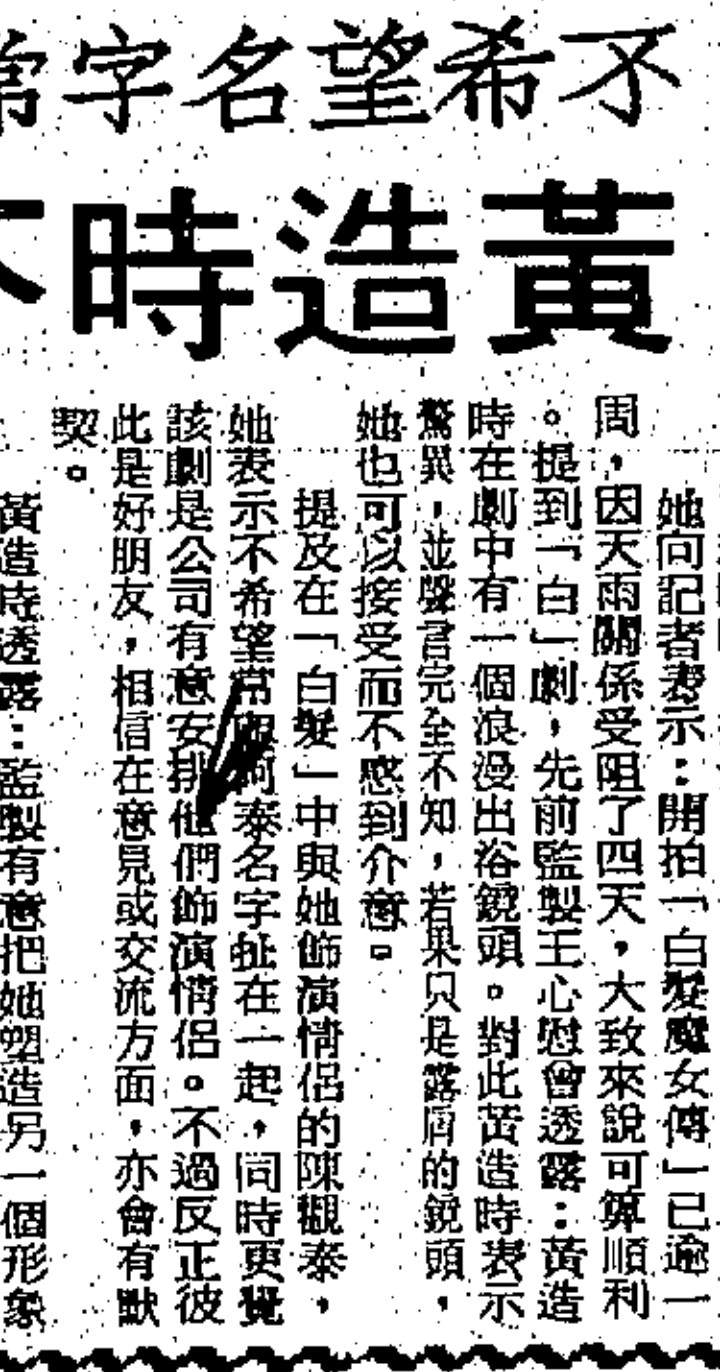
會慶瑜要有風格 承認去年不愉快

會慶瑜表示，她希望今年的慶典能有自己的風格，並承認去年的慶典有些不愉快。



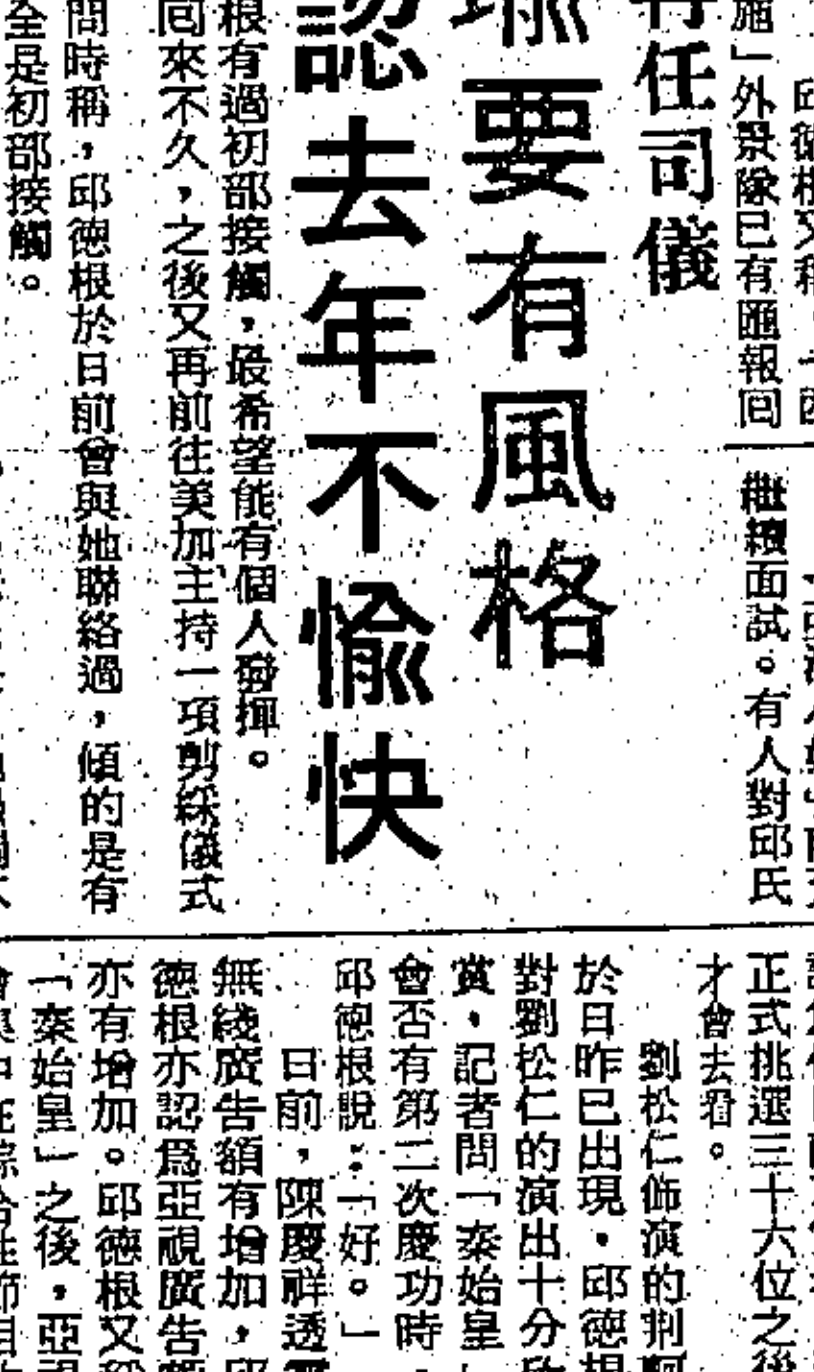
亞視廣告額有增加 集中發展綜藝節目

亞視表示，他們的廣告額有所增加，並計劃集中發展綜藝節目。



黃造時不時露肩 起一在聯泰阿與常字名望希不

黃造時表示，她有時會露出肩膀，並對自己的名聲感到自豪。



鄭少秋接拍電影 取銷返加國休息

鄭少秋表示，他已經接拍了一部電影，並決定取消回加國休息的計劃。



沈殿霞為五月關心之星 鄭少秋接拍電影

沈殿霞表示，她將成為五月的「關心之星」，並對鄭少秋接拍電影表示支持。



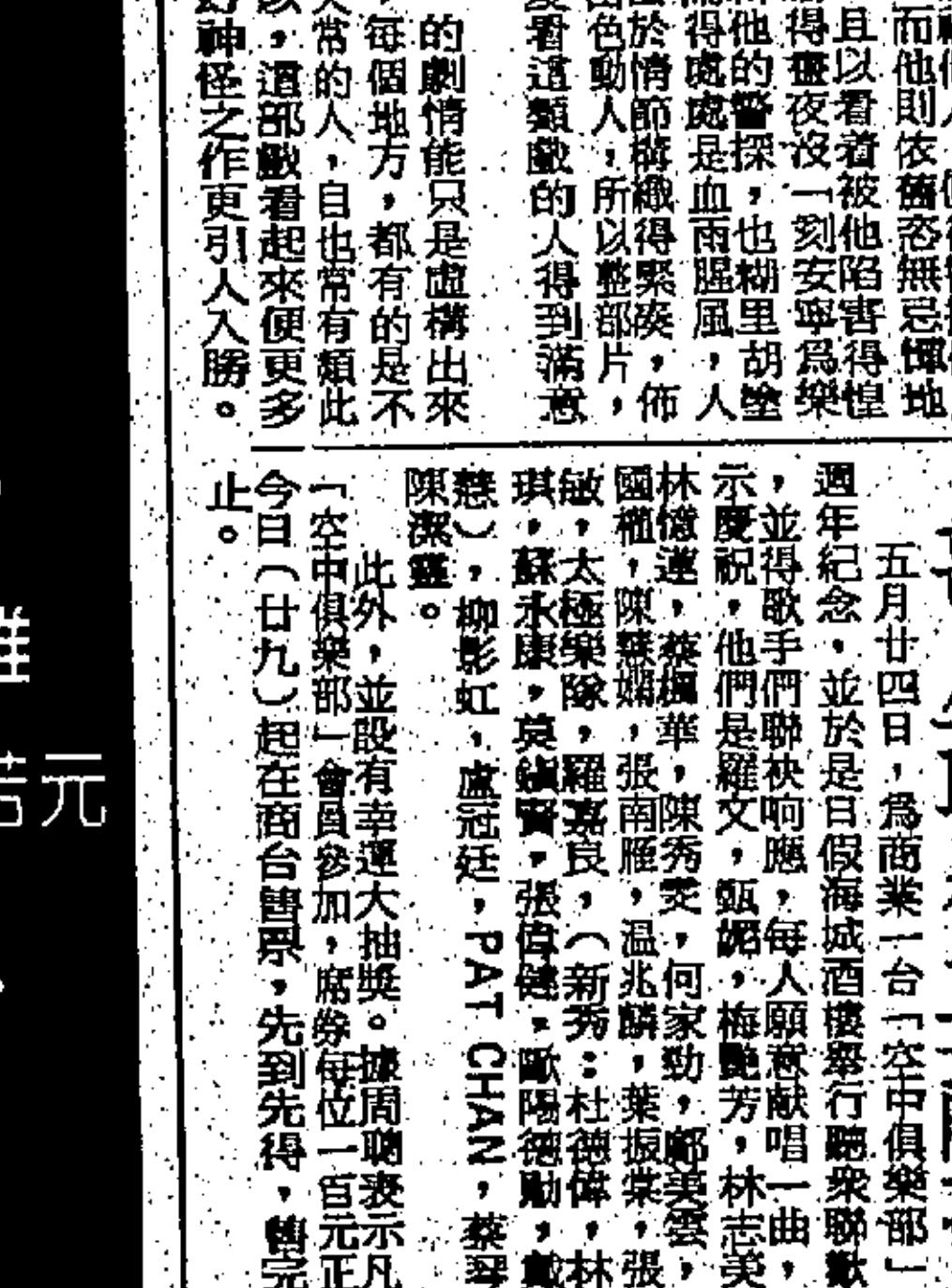
黃瑞良否認憾亞姐 型式似選香港小姐

黃瑞良表示，他否認了對亞姐的遺憾，並表示目前的型式類似於選拔香港小姐。



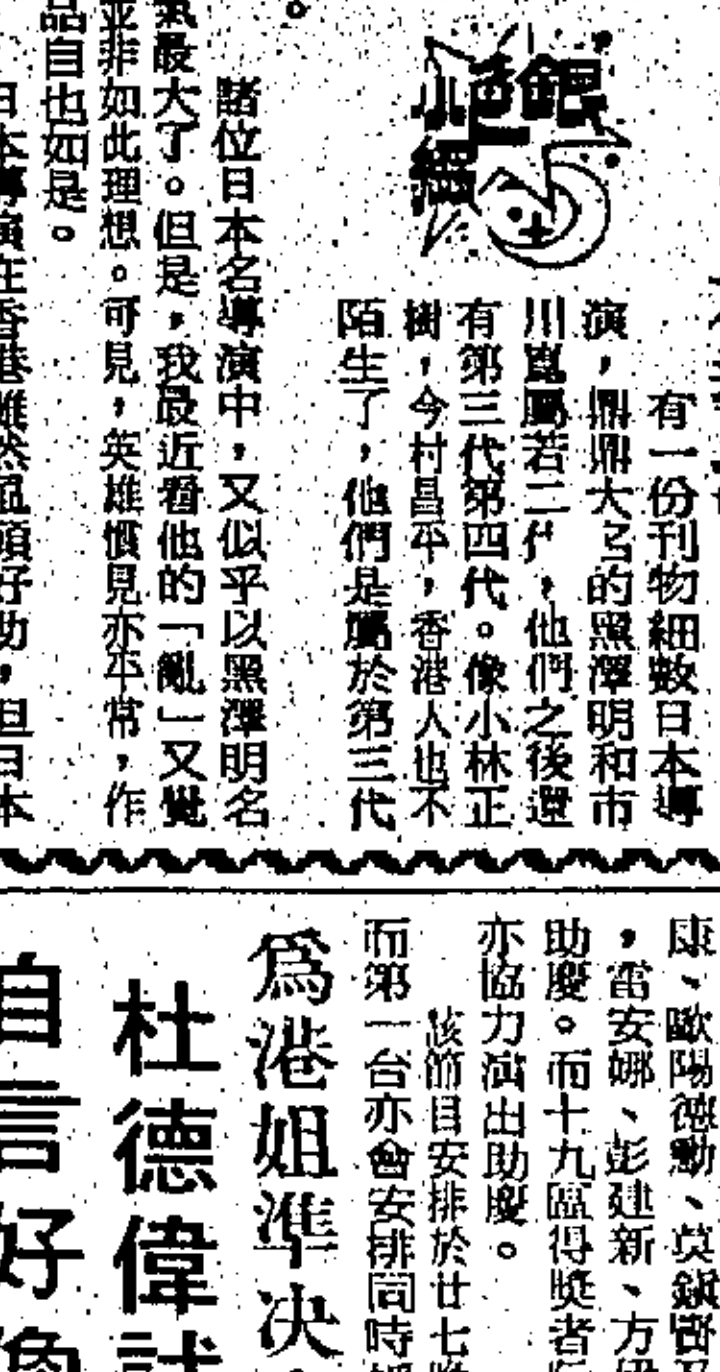
魔鬼司令 情節緊張佈局奇詭

電影《魔鬼司令》情節緊張，佈局奇詭，吸引了觀眾的注意。



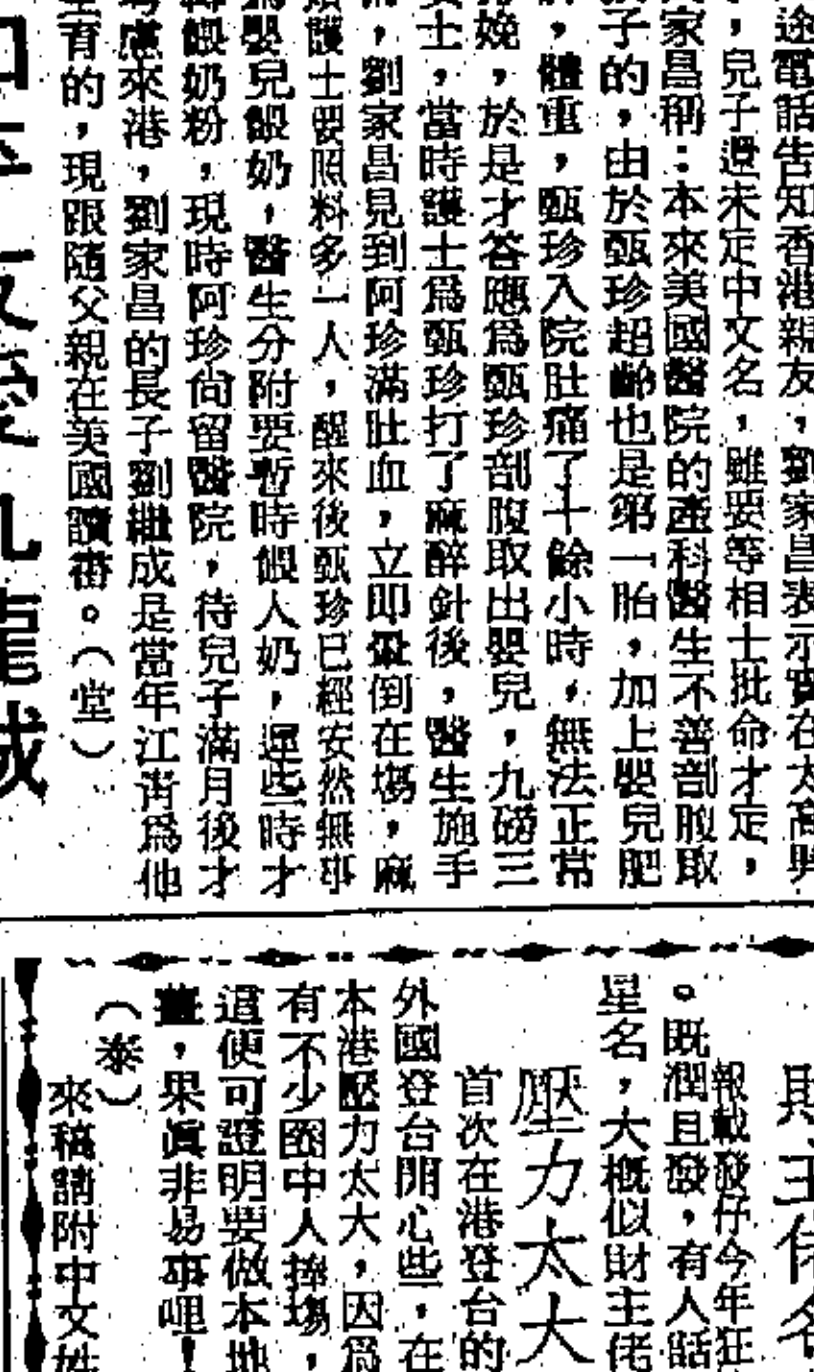
空中俱樂部九週年 歌星聯袂要獻歌

空中俱樂部慶祝成立九週年，多位歌星將聯袂獻唱。



甄珍剖腹生產 劉家昌即卸卸卸

甄珍表示，她已經剖腹生產，劉家昌即將卸卸卸。



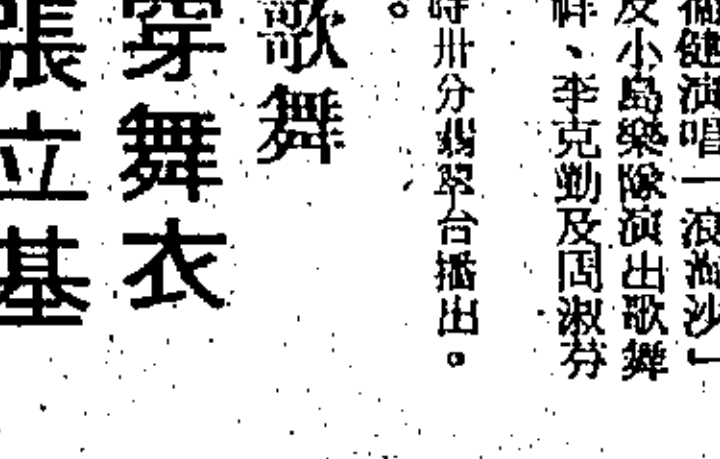
和平友愛九龍城 港台製作周日播

和平友愛九龍城節目，由港台聯合製作，將於周日播出。



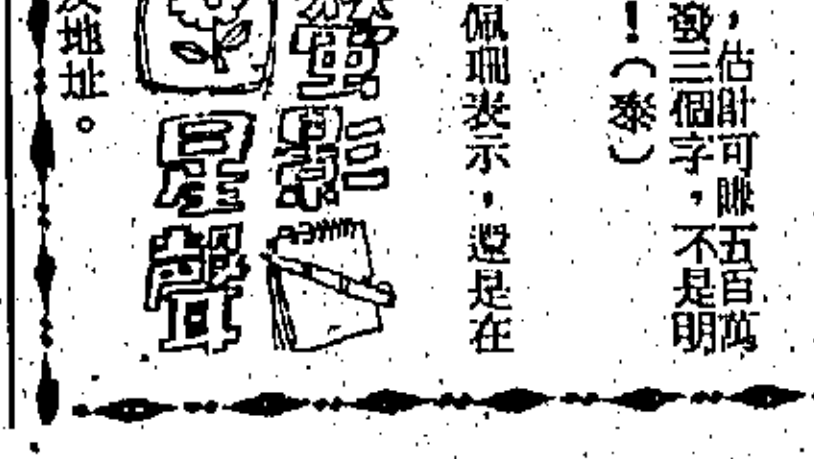
宮慶 喪屍出籠

宮慶表示，喪屍已經出籠，並對觀眾表示歡迎。



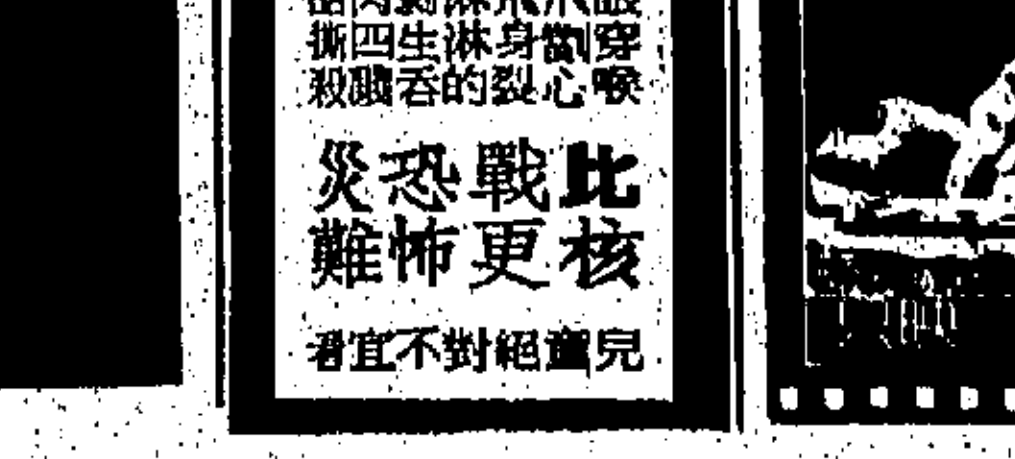
杜德偉試穿舞衣 自言好像張立基

杜德偉表示，他試穿了舞衣，並覺得自己好像張立基。



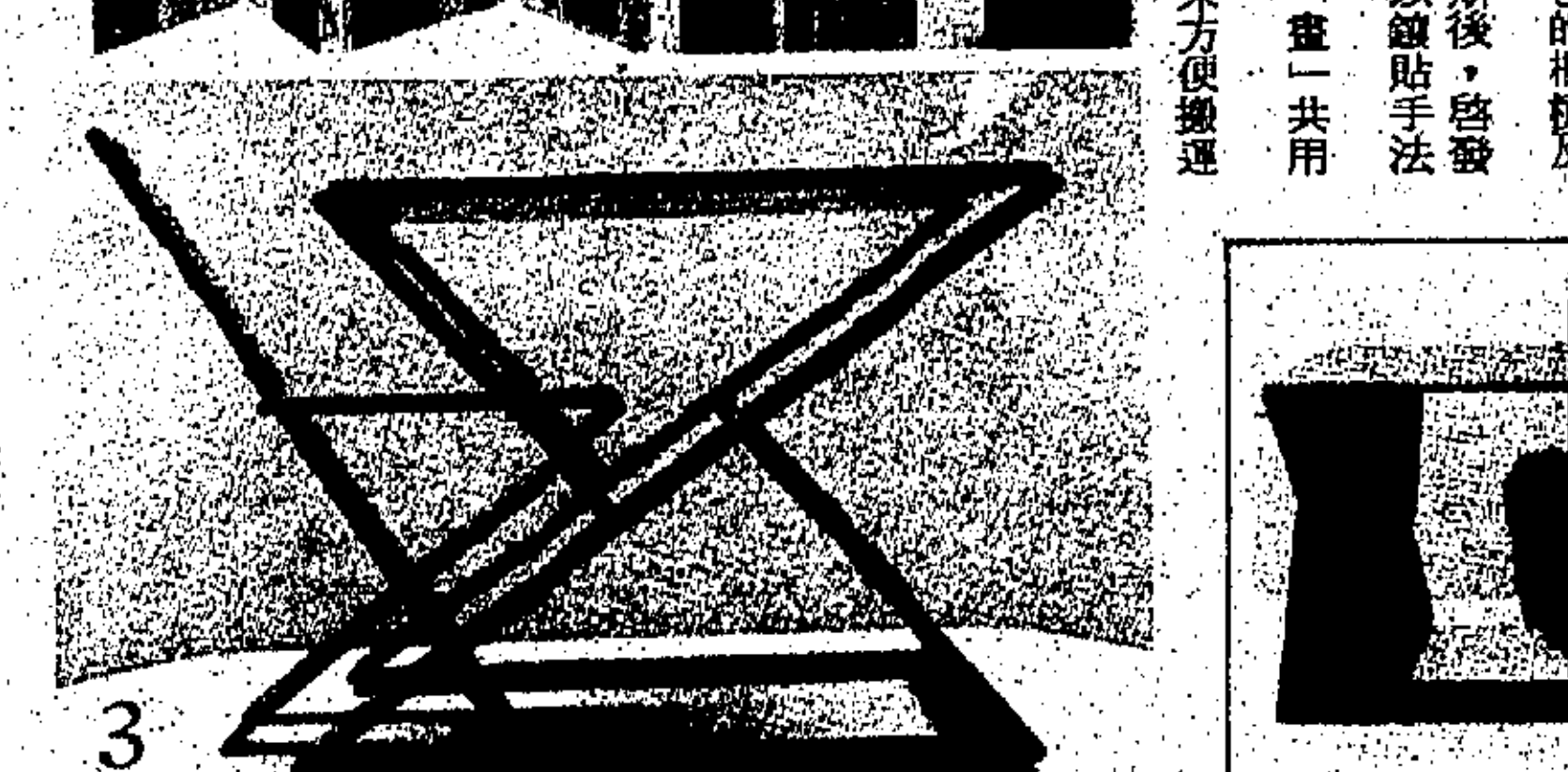
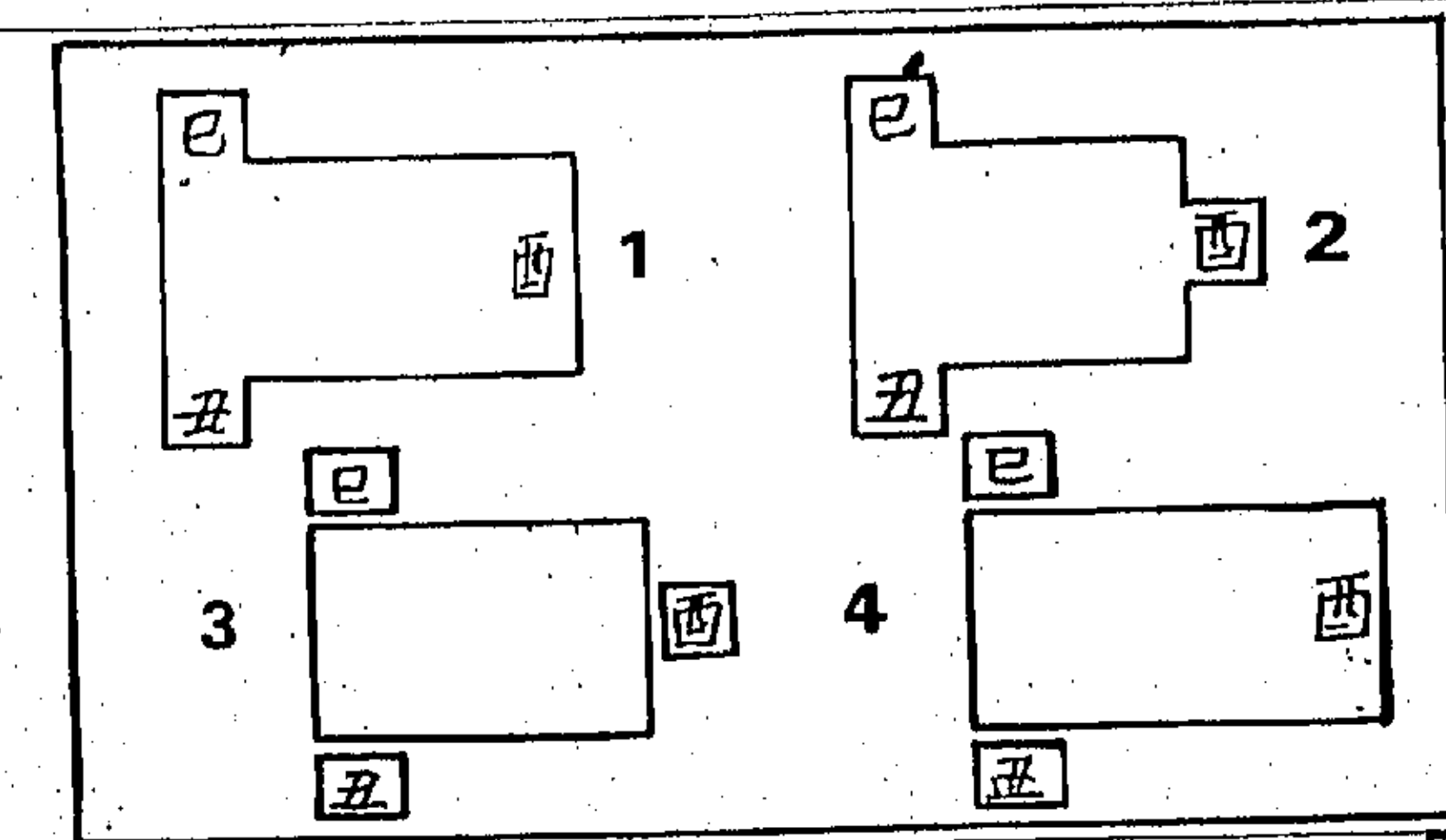
大電影精選 86年4月份

大電影精選，86年4月份，包括多部精彩影片。



午夜麗人 反面教材 正面教育

午夜麗人，反面教材，正面教育，旨在引導觀眾正確價值觀。



火局三合與金局三合

（風水地）火局三合與金局三合，是風水學中重要的概念。火局三合，是指巳、午、未三局，金局三合，是指申、酉、戌三局。火局三合，主火，金局三合，主金。火局三合，主南方，金局三合，主西方。火局三合，主夏季，金局三合，主秋季。火局三合，主火，金局三合，主金。火局三合，主南方，金局三合，主西方。火局三合，主夏季，金局三合，主秋季。

連利子爵之設計才華

連利子爵（Lord Llewellyn）是一位著名的建築師，以其獨特的設計才華而聞名。他設計了許多著名的建築，包括倫敦的白金漢宮、愛丁堡的荷里路德宮等。連利子爵的設計才華，在於他能將古典建築與現代建築完美地結合在一起，創造出既莊嚴又優雅的建築風格。

地產版

地產版是報上的一個重要版面，主要報導房地產市場的動態。包括房屋買賣、租賃、地產經紀的業務等。地產版的報導，為讀者提供了豐富的房地產資訊，幫助他們了解房地產市場的現狀和趨勢。

海濱花園九月完成

位於新市鎮的海濱花園，預計將於今年九月完工。該花園佔地廣闊，設施齊全，包括游泳池、網球場、籃球場等。海濱花園的建成，將為附近居民提供一個理想的休閒娛樂場所，也將進一步提升新市鎮的居住環境。

機重起用築建本日 命革起地靜靜

日本製造的重型機械，在建築工地上發揮著重要的作用。這些機械不僅體積龐大，而且動力強勁，能夠完成各種繁重的建築任務。日本製造的重型機械，以其優良的品質和先進的技術而著稱，深受建築業的歡迎。

一般樓價將會 出現輕微調低

根據最新的市場調查，預計一般樓價將會出現輕微調低。這主要是由於市場上的房屋供應量增加，以及買家對經濟前景的擔憂所致。不過，專家認為，樓價的調整是暫時的，隨著經濟的復甦，樓價將會回升。

樓租問津

物業名稱	面積	租金	樓齡
碧翠苑	1,020呎	\$ 7,300	5年
碧翠苑	1,600呎	10,500	3年
城市花園	883呎	6,400	3年
城市花園	1,368呎	12,000	3年
博翠中心	500呎	3,600連傢俬	6年
富豪閣	870呎	6,800	6年
廣華大廈	1,100呎	7,500	9年
美蘭大廈	1,300呎	8,500	8年
美蘭	1,500呎	7,200	5年
綠林花園	833呎	7,500新裝修	6年
碧翠苑	2,700呎	20,000	8年
安泰苑	1,500呎	9,800	9年
康怡花園	902呎	6,500	全新
置富花園	694呎	5,700連傢俬	6年
嘉華大廈	600呎	5,500連傢俬	9年

資料提供：成泰地產代理有限公司 5-296688查詢

借用泳池辦水運會 學校須顧學生安全

為了舉辦水運會，學校決定借用附近的游泳池。然而，學校必須確保學生的安全，並採取嚴格的措施來防止意外事故的發生。學校應該加強對學生的安全教育，並安排專人負責監督學生的活動，確保他們在游泳池中能夠安全地玩耍。

傳統節日

傳統節日是中華文化的重要組成部分，具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。春節、清明、端午、中秋等節日，都是中國人最熟悉的傳統節日。這些節日的慶祝活動，不僅豐富了人們的日常生活，也傳承了中華民族的優秀文化。

皇仁書院開校日及懇親會

皇仁書院將於近日舉行開校日及懇親會。屆時將邀請各界人士參加，共同慶祝書院的開學。皇仁書院一直致力於提供優質的教育，為學生提供一個良好的學習環境。懇親會則是為了加強學校與家長之間的溝通，共同關注學生的成長。

愛滋病傳染機會低 亦無一套避免辦法

愛滋病的傳染機會相對較低，目前尚無一套有效的避免辦法。專家提醒，人們應該加強對愛滋病的預防意識，採取科學的預防措施，如使用安全套等。同時，社會應該消除對愛滋病患者的歧視，給予他們更多的關愛和支持。

私立學校招生

本報特刊了私立學校的招生資訊，包括各類私立小學、中學的招生情況。家長可以根據孩子的學習情況和興趣，選擇合適的私立學校。私立學校通常具有較好的教學設施和師資力量，能夠為學生提供優質的教育。

十四院校聯合招生

十四所學校聯合舉行招生活動，為學生提供更多的選擇。這些學校包括各類私立學校和公立學校，涵蓋了小學、中學各個學段。聯合招生的舉措，有利於提高招生效率，也方便家長和學生進行諮詢和報名。

香港體育館

香港體育館是香港的一個重要體育場館，承辦了許多大型體育賽事。該體育館設施先進，環境優雅，是舉行各種體育比賽的理想場所。香港體育館的建成，為香港的體育事業發展提供了有力的支持。

松桂園科文書院

功課督導班

目的：由經驗教師指導及督促學生完成學校指定家課，準備校內及公開考試；並提供有效讀書方法，以適應學生個別差異。

班級：小學 P.1-P.6
中學 F.1-F.3

督導時間：逢星期一至星期五
A組：9:00-11:00 (上午)
B組：2:30-4:30 (下午)
C組：7:30-9:30 (晚上)
D組：4:30-6:30 (下午)

上課地點：香港大道西428號3樓 (真善美大廈)
電話：5-403882

私立學校招生

本報特刊了私立學校的招生資訊，包括各類私立小學、中學的招生情況。家長可以根據孩子的學習情況和興趣，選擇合適的私立學校。私立學校通常具有較好的教學設施和師資力量，能夠為學生提供優質的教育。

十四院校聯合招生

十四所學校聯合舉行招生活動，為學生提供更多的選擇。這些學校包括各類私立學校和公立學校，涵蓋了小學、中學各個學段。聯合招生的舉措，有利於提高招生效率，也方便家長和學生進行諮詢和報名。

股市專欄



恒指終創新高 歷史新高

收市恒指一七三四點一八，升一四點一八，創下歷史新高。昨日恒指開市後，即一路走高，收市時升幅擴大至一四點一八點。昨日恒指升幅擴大至一四點一八點，收市時升幅擴大至一四點一八點。

大市仍會繼續向好

恒指可望升至二萬二千點。昨日恒指開市後，即一路走高，收市時升幅擴大至一四點一八點。昨日恒指升幅擴大至一四點一八點，收市時升幅擴大至一四點一八點。

紐約股市輕微回升

收市道瓊斯工業平均指數一三一八點一八，升一四點一八。昨日紐約股市開市後，即一路走高，收市時升幅擴大至一四點一八點。昨日紐約股市升幅擴大至一四點一八點，收市時升幅擴大至一四點一八點。

現出易交延遞有因

收市道瓊斯工業平均指數一三一八點一八，升一四點一八。昨日紐約股市開市後，即一路走高，收市時升幅擴大至一四點一八點。昨日紐約股市升幅擴大至一四點一八點，收市時升幅擴大至一四點一八點。

創新高後波動隨會明顯

本報記者(廿五)日創出新高後，昨日恒指開市後，即一路走高，收市時升幅擴大至一四點一八點。昨日恒指升幅擴大至一四點一八點，收市時升幅擴大至一四點一八點。

實長國及多城董被事譴

據悉與涉及國內交易，另據報告指出，昨日恒指開市後，即一路走高，收市時升幅擴大至一四點一八點。昨日恒指升幅擴大至一四點一八點，收市時升幅擴大至一四點一八點。

愛美高收購華置

據悉與涉及國內交易，另據報告指出，昨日恒指開市後，即一路走高，收市時升幅擴大至一四點一八點。昨日恒指升幅擴大至一四點一八點，收市時升幅擴大至一四點一八點。

上市公司消息

昨日恒指開市後，即一路走高，收市時升幅擴大至一四點一八點。昨日恒指升幅擴大至一四點一八點，收市時升幅擴大至一四點一八點。

尋出保秘

昨日恒指開市後，即一路走高，收市時升幅擴大至一四點一八點。昨日恒指升幅擴大至一四點一八點，收市時升幅擴大至一四點一八點。

股票成交價目表 (四月廿五日)
成交總額: 713,586,564元

Table with 2 columns: Index/Category and Value. Includes恒生指數, 金 融, 公用事業, 地 產, 香港分類指數, 綜合企業, 工業, 酒店.

十種成交金額最多股票

Table with 2 columns: Stock Name and Amount. Lists top 10 stocks by transaction amount.

十種成交股數最多股票

Table with 2 columns: Stock Name and Volume. Lists top 10 stocks by transaction volume.

(一) 金融類

Table with 6 columns: Stock Name, Previous Close, High, Low, Close, Volume. Lists financial stocks.

(二) 公用事業類

Table with 6 columns: Stock Name, Previous Close, High, Low, Close, Volume. Lists utility stocks.

股票名稱 前收市 最高價 最低價 收市價 成交股數

(三) 綜合企業類

Table with 6 columns: Stock Name, Previous Close, High, Low, Close, Volume. Lists diversified companies.

(四) 工業類

Table with 6 columns: Stock Name, Previous Close, High, Low, Close, Volume. Lists industrial stocks.

股票名稱 前收市 最高價 最低價 收市價 成交股數

(五) 地產建築類

Table with 6 columns: Stock Name, Previous Close, High, Low, Close, Volume. Lists real estate and construction stocks.

股票名稱 前收市 最高價 最低價 收市價 成交股數

Table with 6 columns: Stock Name, Previous Close, High, Low, Close, Volume. Continuation of stock list.

(六) 倉場運輸類

Table with 6 columns: Stock Name, Previous Close, High, Low, Close, Volume. Lists warehouse and transport stocks.

(七) 酒店類

Table with 6 columns: Stock Name, Previous Close, High, Low, Close, Volume. Lists hotel stocks.

(八) 百貨業及其它

Table with 6 columns: Stock Name, Previous Close, High, Low, Close, Volume. Lists department stores and other stocks.

債券及認股權證

Table with 6 columns: Instrument Name, Previous Close, High, Low, Close, Volume. Lists bonds and warrants.

(資料由聯合交易所提供)



航空訊

航空公司迅速合併

廉價機票將受限制

【本報訊】大部份航空公司，正積極尋求合併，以應付日益激烈的競爭。據悉，目前已有數家航空公司，正就合併事宜進行磋商。合併後，將可節省大量開支，並可擴大航線網絡。然而，合併亦可能導致廉價機票的數量減少，因為航空公司將有足夠的利潤，而不必依賴廉價機票來吸引乘客。此外，合併亦可能導致部分航線的服務質量下降，因為航空公司將集中資源於主要航線。目前，航空業正處於一個關鍵的轉折點，合併將成為未來幾年的主流趨勢。

洛杉磯國際機場 計劃擴充貨運站

【本報訊】洛杉磯國際機場管理局，正計劃擴充其貨運站，以應付日益增長的貨物運輸需求。該局表示，目前的貨運站已接近飽和，無法滿足未來幾年的發展需要。因此，他們計劃在機場內興建一座新的貨運站，並對現有貨運站進行擴建。新貨運站的興建，預計將耗資數千萬美元。擴建工程預計將於明年動工，並於兩年內完工。擴充後的貨運站，將可處理更多的貨物，並可縮短貨物的運輸時間。這將對洛杉磯的貿易和經濟產生積極影響。

機場擴充貨運站 計劃擴充貨運站

【本報訊】洛杉磯國際機場管理局，正計劃擴充其貨運站，以應付日益增長的貨物運輸需求。該局表示，目前的貨運站已接近飽和，無法滿足未來幾年的發展需要。因此，他們計劃在機場內興建一座新的貨運站，並對現有貨運站進行擴建。新貨運站的興建，預計將耗資數千萬美元。擴建工程預計將於明年動工，並於兩年內完工。擴充後的貨運站，將可處理更多的貨物，並可縮短貨物的運輸時間。這將對洛杉磯的貿易和經濟產生積極影響。

入口船期表			
(船名)	(西名)	(日期)	(公司)
基士沙	CHRISTINA	廿六	祥利
新華一號	XIN HUA 1	廿六	祥利
非洲九	AFRICA MARU	廿六	祥利
寶嘉柏美	BUNGA PERMAI	廿六	祥利
泰國聯興	THAI JADE	廿六	祥利
寶卡妮利	KONKAR NEREUS	廿六	祥利
東方熊	ORIENT BEAR	廿六	祥利
馬士基	MAERSK TEMPO	廿六	祥利
中興	R.R. RATNA	廿六	祥利
美國紐約	AM. NEW YORK	廿六	祥利
泰來	TAI LAI	廿六	祥利
愛登堡	CITY OF EDINBURGH	廿六	祥利
海峽	NL. LEUVE	廿六	祥利
韓國	KOREAN CHANCE	廿六	祥利
麥加	MERCATOR	廿六	祥利
萬花	MAJAPAHIT	廿六	祥利
萬花	KYOWA COSMOS	廿六	祥利
萬花	SHUY UQUAN	廿六	祥利
萬花	EVER GENIUS	廿六	祥利
萬花	EVER GUEST	廿六	祥利
萬花	NL. NASSAU	廿六	祥利
萬花	YONGAN	廿六	祥利
萬花	SKY HORSE	廿六	祥利
萬花	AL. STRENGTH	廿六	祥利
萬花	PRES. MONROE	廿六	祥利
萬花	WORLD LION	廿六	祥利
萬花	AUSTRALIA	廿六	祥利
萬花	LANKA ATHULA	廿六	祥利
萬花	ASIAN PEARL	廿六	祥利
萬花	HAI MING	廿六	祥利
萬花	SKY HORSE	廿六	祥利
萬花	JAPAN APOLLO	廿六	祥利
萬花	UTLANDIA	廿六	祥利
萬花	NORASIA CARTHAGO	廿六	祥利
萬花	RAINBOW	廿六	祥利
萬花	PACIFIC SUNSHINE	廿六	祥利
萬花	ZHI YIN	廿六	祥利
萬花	AL. STRENGTH	廿六	祥利
萬花	LUNA	廿六	祥利
萬花	THOMAS EVERETT	廿六	祥利
萬花	TSING YI ISLAND	廿六	祥利
萬花	AMBROSIA	廿六	祥利
萬花	RAGNA BAKKE	廿六	祥利
萬花	GLORIA	廿六	祥利
萬花	CLIFFORD MAERSK	廿六	祥利
萬花	OCEAN TREASURER	廿六	祥利
萬花	SUN HOPE	廿六	祥利
萬花	YU HENG 2	廿六	祥利
萬花	NICOLE	廿六	祥利
萬花	AL. STRENGTH	廿六	祥利
萬花	MARINE CONTAINER	廿六	祥利
萬花	HUA AN	廿六	祥利
萬花	TUNG HAI 6	廿六	祥利
萬花	GAHARA	廿六	祥利
萬花	NEP. CORAL	廿六	祥利
萬花	NEP. NAMJIN	廿六	祥利
萬花	CAWA	廿六	祥利
萬花	NEP. AGATE	廿六	祥利
萬花	BAY BRIDGE	廿六	祥利
萬花	SILVER HAPPINESS	廿六	祥利
萬花	MITLA	廿六	祥利
萬花	CHAR. MING	廿六	祥利
萬花	LAMON. BAY	廿六	祥利
萬花	LINDEN	廿六	祥利
萬花	PAITHOON	廿六	祥利
萬花	BONITA	廿六	祥利
萬花	ASIAN VENTURE	廿六	祥利
萬花	HP. NAMJIN	廿六	祥利
萬花	CHIN CHUN	廿六	祥利
萬花	WANLIE	廿六	祥利
萬花	BONITA ACE	廿六	祥利
萬花	ROYAL STAR	廿六	祥利
萬花	TA TUNG 2	廿六	祥利
萬花	KOYU MARU	廿六	祥利
萬花	NEW HAI LEE	廿六	祥利
萬花	MUDANSHAN	廿六	祥利
萬花	AUANGE ARES	廿六	祥利
萬花	JUPITER	廿六	祥利
萬花	TING JIANG	廿六	祥利
萬花	AN CHUN	廿六	祥利
萬花	TIANLONG	廿六	祥利
萬花	F.E. VANGUARD	廿六	祥利
萬花	ANANGEL ARES	廿六	祥利
萬花	MUDANSHAN	廿六	祥利
萬花	JIN XIAN QUAN	廿六	祥利
萬花	WULIAN QUAN	廿六	祥利
萬花	TANG HE	廿六	祥利
萬花	MENDOZA	廿六	祥利
萬花	JIAHE	廿六	祥利
萬花	NAN TAI 7	廿六	祥利
萬花	DANG ZARINA	廿六	祥利
萬花	SL. PATRIOT	廿六	祥利
萬花	TIAN YAN	廿六	祥利
萬花	JUPITER	廿六	祥利
萬花	JOY TY OF EDINBURGH	廿六	祥利
萬花	CONTINENTAL PAATHNER	廿六	祥利
萬花	ASIAN PROGRESS	廿六	祥利
萬花	KING HWA	廿六	祥利
萬花	HAI CHUN	廿六	祥利
萬花	HAI WANG	廿六	祥利
萬花	HUI HUA	廿六	祥利
萬花	MILD OCEAN	廿六	祥利
萬花	LAVNDER	廿六	祥利

出口船期表			
(船名)	(西名)	(日期)	(公司)
美國紐約	AM. NEW YORK	廿六	祥利
海峽	AFRICA MARU	廿六	祥利
寶嘉柏美	BUNGA PERMAI	廿六	祥利
泰國聯興	THAI JADE	廿六	祥利
寶卡妮利	KONKAR NEREUS	廿六	祥利
東方熊	ORIENT BEAR	廿六	祥利
馬士基	MAERSK TEMPO	廿六	祥利
中興	R.R. RATNA	廿六	祥利
美國紐約	AM. NEW YORK	廿六	祥利
泰來	TAI LAI	廿六	祥利
愛登堡	CITY OF EDINBURGH	廿六	祥利
海峽	NL. LEUVE	廿六	祥利
韓國	KOREAN CHANCE	廿六	祥利
麥加	MERCATOR	廿六	祥利
萬花	MAJAPAHIT	廿六	祥利
萬花	KYOWA COSMOS	廿六	祥利
萬花	SHUY UQUAN	廿六	祥利
萬花	EVER GENIUS	廿六	祥利
萬花	EVER GUEST	廿六	祥利
萬花	NL. NASSAU	廿六	祥利
萬花	YONGAN	廿六	祥利
萬花	SKY HORSE	廿六	祥利
萬花	AL. STRENGTH	廿六	祥利
萬花	PRES. MONROE	廿六	祥利
萬花	WORLD LION	廿六	祥利
萬花	AUSTRALIA	廿六	祥利
萬花	LANKA ATHULA	廿六	祥利
萬花	ASIAN PEARL	廿六	祥利
萬花	HAI MING	廿六	祥利
萬花	SKY HORSE	廿六	祥利
萬花	JAPAN APOLLO	廿六	祥利
萬花	UTLANDIA	廿六	祥利
萬花	NORASIA CARTHAGO	廿六	祥利
萬花	RAINBOW	廿六	祥利
萬花	PACIFIC SUNSHINE	廿六	祥利
萬花	ZHI YIN	廿六	祥利
萬花	AL. STRENGTH	廿六	祥利
萬花	LUNA	廿六	祥利
萬花	THOMAS EVERETT	廿六	祥利
萬花	TSING YI ISLAND	廿六	祥利
萬花	AMBROSIA	廿六	祥利
萬花	RAGNA BAKKE	廿六	祥利
萬花	GLORIA	廿六	祥利
萬花	CLIFFORD MAERSK	廿六	祥利
萬花	OCEAN TREASURER	廿六	祥利
萬花	SUN HOPE	廿六	祥利
萬花	YU HENG 2	廿六	祥利
萬花	NICOLE	廿六	祥利
萬花	AL. STRENGTH	廿六	祥利
萬花	MARINE CONTAINER	廿六	祥利
萬花	HUA AN	廿六	祥利
萬花	TUNG HAI 6	廿六	祥利
萬花	GAHARA	廿六	祥利
萬花	NEP. CORAL	廿六	祥利
萬花	NEP. NAMJIN	廿六	祥利
萬花	CAWA	廿六	祥利
萬花	NEP. AGATE	廿六	祥利
萬花	BAY BRIDGE	廿六	祥利
萬花	SILVER HAPPINESS	廿六	祥利
萬花	MITLA	廿六	祥利
萬花	CHAR. MING	廿六	祥利
萬花	LAMON. BAY	廿六	祥利
萬花	LINDEN	廿六	祥利
萬花	PAITHOON	廿六	祥利
萬花	BONITA	廿六	祥利
萬花	ASIAN VENTURE	廿六	祥利
萬花	HP. NAMJIN	廿六	祥利
萬花	CHIN CHUN	廿六	祥利
萬花	WANLIE	廿六	祥利
萬花	BONITA ACE	廿六	祥利
萬花	ROYAL STAR	廿六	祥利
萬花	TA TUNG 2	廿六	祥利
萬花	KOYU MARU	廿六	祥利
萬花	NEW HAI LEE	廿六	祥利
萬花	MUDANSHAN	廿六	祥利
萬花	AUANGE ARES	廿六	祥利
萬花	JUPITER	廿六	祥利
萬花	TING JIANG	廿六	祥利
萬花	AN CHUN	廿六	祥利
萬花	TIANLONG	廿六	祥利
萬花	F.E. VANGUARD	廿六	祥利
萬花	ANANGEL ARES	廿六	祥利
萬花	MUDANSHAN	廿六	祥利
萬花	JIN XIAN QUAN	廿六	祥利
萬花	WULIAN QUAN	廿六	祥利
萬花	TANG HE	廿六	祥利
萬花	MENDOZA	廿六	祥利
萬花	JIAHE	廿六	祥利
萬花	NAN TAI 7	廿六	祥利
萬花	DANG ZARINA	廿六	祥利
萬花	SL. PATRIOT	廿六	祥利
萬花	TIAN YAN	廿六	祥利
萬花	JUPITER	廿六	祥利
萬花	JOY TY OF EDINBURGH	廿六	祥利
萬花	CONTINENTAL PAATHNER	廿六	祥利
萬花	ASIAN PROGRESS	廿六	祥利
萬花	KING HWA	廿六	祥利
萬花	HAI CHUN	廿六	祥利
萬花	HAI WANG	廿六	祥利
萬花	HUI HUA	廿六	祥利
萬花	MILD OCEAN	廿六	祥利
萬花	LAVNDER	廿六	祥利

今日空郵 (星期六)			
(船名)	(西名)	(日期)	(公司)
馬來西亞	MALESIYA	廿六	祥利
泰國	THAI	廿六	祥利
菲律賓	PHILIPPINE	廿六	祥利
印度	INDIA	廿六	祥利
巴拿馬	PANAMA	廿六	祥利
哥倫比亞	COLOMBIA	廿六	祥利
秘魯	PERU	廿六	祥利
智利	CHILE	廿六	祥利
阿根廷	ARGENTINA	廿六	祥利
巴西	BRAZIL	廿六	祥利
墨西哥	MEXICO	廿六	祥利
美國	USA	廿六	祥利
加拿大	CANADA	廿六	祥利
英國	UK	廿六	祥利
法國	FRANCE	廿六	祥利
德國	GERMANY	廿六	祥利
日本	JAPAN	廿六	祥利
中國	CHINA	廿六	祥利
香港	HONG KONG	廿六	祥利
台灣	TAIWAN	廿六	祥利
澳門	MACAU	廿六	祥利
新加坡	SINGAPORE	廿六	祥利
吉隆坡	KUALA LUMPUR	廿六	祥利
檳城	PENANG	廿六	祥利
怡保	IPoh	廿六	祥利
馬六甲	MALESIYA	廿六	祥利
曼谷	THAI	廿六	祥利
金邊	PHILIPPINE	廿六	祥利
海防	INDIA	廿六	祥利
西貢	INDIA	廿六	祥利
河內	INDIA	廿六	祥利
北京	CHINA	廿六	祥利
上海	CHINA	廿六	祥利
香港	HONG KONG	廿六	祥利
台灣	TAIWAN	廿六	祥利
澳門	MACAU	廿六	祥利
新加坡	SINGAPORE	廿六	祥利
吉隆坡	KUALA LUMPUR	廿六	祥利
檳城	PENANG	廿六	祥利
怡保	IPoh	廿六	祥利
馬六甲	MALESIYA	廿六	祥利
曼谷	THAI	廿六	祥利
金邊	PHILIPPINE	廿六	祥利
海防	INDIA	廿六	祥利
西貢	INDIA	廿六	祥利
河內	INDIA	廿六	祥利
北京	CHINA	廿六	祥利
上海	CHINA	廿六	祥利
香港	HONG KONG	廿六	祥利
台灣	TAIWAN	廿六	祥利
澳門	MACAU	廿六	祥利
新加坡	SINGAPORE	廿六	祥利
吉隆坡	KUALA LUMPUR	廿六	祥利
檳城	PENANG	廿六	祥利
怡保	IPoh	廿六	祥利
馬六甲	MALESIYA	廿六	祥利
曼谷	THAI	廿六	祥利
金邊	PHILIPPINE	廿六	祥利
海防	INDIA	廿六	祥利
西貢	INDIA	廿六	祥利
河內	INDIA	廿六	祥利
北京	CHINA	廿六	祥利
上海	CHINA	廿六	祥利
香港	HONG KONG	廿六	祥利
台灣	TAIWAN	廿六	祥利
澳門	MACAU	廿六	祥利
新加坡	SINGAPORE	廿六	祥利
吉隆坡	KUALA LUMPUR	廿六	祥利
檳城	PENANG	廿六	祥利
怡保	IPoh	廿六	祥利
馬六甲	MALESIYA	廿六	祥利
曼谷	THAI	廿六	祥利
金邊	PHILIPPINE	廿六	祥利
海防	INDIA	廿六	祥利
西貢	INDIA	廿六	祥利
河內	INDIA	廿六	祥利
北京	CHINA	廿六	祥利
上海	CHINA	廿六	祥利
香港	HONG KONG	廿六	祥利
台灣	TAIWAN	廿六	祥利
澳門	MACAU	廿六	祥利
新加坡	SINGAPORE	廿六	祥利
吉隆坡	KUALA LUMPUR	廿六	祥利
檳城	PENANG	廿六	祥利
怡保	IPoh	廿六	祥利
馬六甲	MALESIYA	廿六	祥利
曼谷	THAI	廿六	祥利
金邊	PHILIPPINE	廿六	祥利
海防	INDIA	廿六	祥利
西貢	INDIA	廿六	祥利
河內	INDIA	廿六	祥利
北京	CHINA	廿六	祥利
上海	CHINA	廿六	祥利
香港	HONG KONG	廿六	祥利
台灣	TAIWAN	廿六	祥利
澳門	MACAU	廿六	祥利
新加坡	SINGAPORE	廿六	祥利
吉隆坡	KUALA LUMPUR	廿六	祥利
檳城	PENANG	廿六	祥利
怡保	IPoh	廿六	祥利
馬六甲	MALESIYA	廿六	祥利
曼谷	THAI	廿六	祥利
金邊	PHILIPPINE	廿六	祥利
海防	INDIA	廿六	祥利
西貢	INDIA	廿六	祥利
河內	INDIA	廿六	祥利
北京	CHINA	廿六	祥利
上海	CHINA	廿六	祥利
香港	HONG KONG	廿六	祥利
台灣	TAIWAN	廿六	祥利
澳門	MACAU	廿六	祥利
新加坡	SINGAPORE	廿六	祥利
吉隆坡	KUALA LUMPUR	廿六	祥利
檳城	PENANG	廿六	祥利
怡保	IPoh	廿六	祥利
馬六甲	MALESIYA	廿六	祥利
曼谷	THAI	廿六	祥利
金邊	PHILIPPINE	廿六	祥利
海防	INDIA	廿六	祥利
西貢	INDIA	廿六	祥利
河內	INDIA	廿六	祥利
北京	CHINA	廿六	祥利
上海	CHINA	廿六	祥利
香港	HONG KONG	廿六	祥利
台灣	TAIWAN	廿六	祥利
澳門	MACAU	廿六	祥利
新加坡	SINGAPORE	廿六	祥利
吉隆坡	KUALA LUMPUR	廿六	祥利
檳城	PENANG	廿六	祥利
怡保	IPoh	廿六	祥利
馬六甲	MALESIYA	廿六	祥利
曼谷	THAI	廿六	祥利
金邊	PHILIPPINE	廿六	祥利

保良局丙寅年總理
巡視屬下福利機構

擴展托兒所及老人服務工作

(特訊) 保良局內寅年董事會總理為深切了解屬下福利服務單位，維持及提高管理，在主席朱榮小哈率領下，本月廿四日上午巡視利邨李振安托兒園、秀茂幼稚園訓練中心及兒童之家、高道中學士場及宿舍。

保良局服務一直是保良局服務網中重要環節。保良局禮頓道總局收容四百多名家庭有問題兒童，提供學業及職業訓練，並協助他們自立謀生，或獲留院養，或與家人重聚，除傳統住戶服務外，保良局亦為社會人士提供多種服務，如：老人、青少年、婦女、家庭、及社會人士等。

此外，在香港、九龍及新界十多個環境下發展之托兒所、兩間托嬰園、十七間托兒園及一間弱智兒童訓練中心，為在職父母提供托兒服務，其中十八間托兒園兼設家長互助小組，並附設應急服務及家長服務，並由一專員負責與社會工作員及「家長」聯絡，協助照顧兒童，讓兒童心理在正常環境下發展。

巡視方或運用，王、田、呂、陳等，並由蔣親自主持，以「主善其長」，以「主惡其大」。至於康復服務，保良局目前設有三間護理工場，兩間宿舍，收容以上三區中學生，以「主善其長」，「則東國入七一文」更上。

朱榮小指主腦巡視，並頒布單位時，對各中心服務本表表示滿意。

院一問老人日其中心，一問老人仍居宿舍，希望能與政府作另三項
劃方相配合，儘早投入服務，在老人服務方面啓拓新里程。
出席嘉賓者有：朱榮小培主席，副主席：曾金霖、阮漢雄、陸慶慶、
總理：岑偉英、周鴻標、陳孔舜青、顧安敏、鍾培新、顏錦輝、
黃

保良局內雷年總理巡視李筱參托兒園與兒童合照。



富澤、方安榮、方
 鄭啓鈞、鄭文英
 植榮）
 大田總堂原宗

代表：方東標、顧文衡、二埠分堂、顧廣展翼、雷景雄、廖。代表：古文彬

父偉、方章耀、方
書彥材、鄧庚達、
洛杉磯分堂：廖
雷錫深、方金載

及：鄭廣全、雷梓
酒洲。
西雅圖分堂：分
：雷兆平、鄭啓治

市傳經分堂臨出
雷龍安(家漆)。
鄭錦安、雷錫鈞
文立。



蘇銘榮、雷聚泉
 紹平。代表：鄭江
 雷樹榮、雷聚泉
 芝加哥分堂、廣
 三、方富臻、方廣廣

金仁、鄭遇形、雷
、黃樹平。代表
和、鄭偉參。

十八屆代表懇親會

（新聲社）全美市
方麗翹、顏家堅、曹代表大
會，今年為第十八屆，
座於加州沙加福度（二
平、雷柏烈、
波士頓分堂代
坤、蘭朝坤、雷財
紐約分堂原宗家
代表：雷家堅、

俄國官次來青游樂，
 九月十日在九龍海濱，
 遊園，落衫戲，
 市得啗及紐約，波士頓，
 芝加哥，休倫，克利
 夫蘭等處市，半世紀前
 見三王士一夫與子，
 凱梁

代表及顧問一百八十八人，連同家屬達三百多人，今年微雨來雅舉行。

第廿八屆惠親大會，在美各埠迴盪歡笑聲，美惠親代表大會，輪流在各城市舉行。

見是在「一」號舉行。在惠親代表大會，輪流在各城市舉行。

店酒悅
姿淑
設業務，
有酒亞太區

年初時由籌備處監督鄧傑銓（大甲總堂主席）及主任黃元甫、方卓銀（總堂副主席）聘請香港與

正方鄭三姓乃屬同
 鄉裏流宗親，三姓子孫
 多由金茂勳原家第
 一輩里來開闢，並邀益
 務業
 監總
 店一
 檢培
 訓人

[illegible]

謝德互愛互助傳統良好 富朝、鄭英傑，當然代學生再多人

分類廣告

大字四個 小字卅四個

每天十二元

聘請

地產女職

心即誠實者請到本行面議

補習導師

來函或親到本行面議

新嘉坡亞答街

學校全職

聘請補習

聘請補習

批發商行

誠聘

批發商行

男信差

求聘

男信差

補習導師

中五程度

補習導師

聘教職員

聘教職員

聘教職員

聘女工讀生

聘女工讀生

聘女工讀生

誠聘幼師

誠聘幼師

誠聘幼師

女售貨員

女售貨員

女售貨員

全兼女補習

全兼女補習

全兼女補習

補習社聘

補習社聘

補習社聘

沙田津中

沙田津中

沙田津中

律師樓請

男女律師金榮德

律師樓請

學校文員

學校文員

學校文員

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

急聘幼師

聘請助護

誠徵金太師廟前街九龍號對面
聘請助護一名
待遇優厚
有意者請親臨面議
地址：九龍號對面

聘請導師

聘請導師一名
待遇優厚
有意者請親臨面議
地址：九龍號對面

聘請實習生

聘請實習生一名
待遇優厚
有意者請親臨面議
地址：九龍號對面

聘請助理員

聘請助理員一名
待遇優厚
有意者請親臨面議
地址：九龍號對面

聘請女職員

聘請女職員一名
待遇優厚
有意者請親臨面議
地址：九龍號對面

聘請會計

聘請會計一名
待遇優厚
有意者請親臨面議
地址：九龍號對面

聘請文員

聘請文員一名
待遇優厚
有意者請親臨面議
地址：九龍號對面

聘請司機

聘請司機一名
待遇優厚
有意者請親臨面議
地址：九龍號對面

中國貿易出口經理須有直接海外客路及熟悉國內產品並操流利英語及國語年入可達港幣十萬至廿萬年30左右請寄詳細履歷近照GPO BOX 8708

聘男練習生

華僑日報中區分處聘男練習生一名年16歲以上初中程度英文程度良好能聽懂廣東話及國語近照兩張每張二吋六分二張華人銀行大廈地下華僑日報中區分處收合則約聘。

文員見習生

16至20歲中二以上程度英文程度良好能聽懂廣東話及國語近照兩張每張二吋六分二張華人銀行大廈地下華僑日報中區分處收合則約聘。

香港童軍總會

助理文員十名十八歲以上初中程度英文程度良好能聽懂廣東話及國語近照兩張每張二吋六分二張華人銀行大廈地下華僑日報中區分處收合則約聘。

某大琴行擴充營業

誠聘文職導師夜更一名英文程度良好能聽懂廣東話及國語近照兩張每張二吋六分二張華人銀行大廈地下華僑日報中區分處收合則約聘。

觀塘津中

聘請文員見習生一名年16歲以上初中程度英文程度良好能聽懂廣東話及國語近照兩張每張二吋六分二張華人銀行大廈地下華僑日報中區分處收合則約聘。

家庭替工

聘請家庭替工一名年16歲以上初中程度英文程度良好能聽懂廣東話及國語近照兩張每張二吋六分二張華人銀行大廈地下華僑日報中區分處收合則約聘。

WORK OVERSEAS AND MAKE MORE MONEY IN COUNTRIES SUCH AS KUWAIT, SAUDI ARABIA, VENEZUELA, ALASKA, YUKON AND NORTHWEST TERRITORIES. FOR INFORMATION, WORKERS SUCH AS TRADESPEOPLE, LABOURERS, PROFESSIONALS, ETC. SHOULD SEND THEIR NAME AND ADDRESS ALONG WITH TWO INTERNATIONAL REPLY COUPONS AVAILABLE AT THE POST OFFICE TO: W. W. O., 701 Washington St., Dept. 5032, BUFFALO, N.Y. 14205, U.S.A.

英語教師

英華學校聘請英語教師一名年16歲以上初中程度英文程度良好能聽懂廣東話及國語近照兩張每張二吋六分二張華人銀行大廈地下華僑日報中區分處收合則約聘。

數學代課

聘請數學代課一名年16歲以上初中程度英文程度良好能聽懂廣東話及國語近照兩張每張二吋六分二張華人銀行大廈地下華僑日報中區分處收合則約聘。

聘小學優良教師

聘請小學優良教師一名年16歲以上初中程度英文程度良好能聽懂廣東話及國語近照兩張每張二吋六分二張華人銀行大廈地下華僑日報中區分處收合則約聘。

本報急聘排版技工

本報急聘排版技工一名年16歲以上初中程度英文程度良好能聽懂廣東話及國語近照兩張每張二吋六分二張華人銀行大廈地下華僑日報中區分處收合則約聘。

[illegible][illegible][illegible]

康泰旅行社

旅行代理 國際航線 電話: 340070

香港中環皇后大道中100號10樓1001室
 電話: 2521111
 台北中區南京東路二段100號10樓1001室
 電話: 2651111
 廣州沙面一號100號10樓1001室
 電話: 2402111
 上海南京路100號10樓1001室
 電話: 2402111
 北京前門外大街100號10樓1001室
 電話: 2402111
 新加坡萊佛士酒店100號10樓1001室
 電話: 2402111
 馬尼拉亞羅牙那酒店100號10樓1001室
 電話: 2402111
 曼谷喜來登酒店100號10樓1001室
 電話: 2402111
 吉隆坡馬六甲酒店100號10樓1001室
 電話: 2402111
 檳城馬六甲酒店100號10樓1001室
 電話: 2402111
 怡保馬六甲酒店100號10樓1001室
 電話: 2402111
 馬六甲馬六甲酒店100號10樓1001室
 電話: 2402111
 曼谷喜來登酒店100號10樓1001室
 電話: 2402111
 吉隆坡馬六甲酒店100號10樓1001室
 電話: 2402111
 檳城馬六甲酒店100號10樓1001室
 電話: 2402111
 怡保馬六甲酒店100號10樓1001室
 電話: 2402111
 馬六甲馬六甲酒店100號10樓1001室
 電話: 2402111

泰國 布吉島

新增: 七塔曼谷芭提雅七天\$2730

清邁四天\$2410 清邁七天\$2950
 曼谷芭提雅五天\$2390 曼谷七天\$2730
 布吉島五天\$2990 七天\$3290(雙程內陸機)
 清邁曼谷布吉島八天\$3690 (三程內陸機)

天天出發·乘泰航早機

本團特點:
 ①乘泰航A300豪華客機、早去晚返。
 ②清邁—布吉島豪華客機內陸機。
 ③曼谷住最新之花園、文華大酒店。
 ④芭提雅住皇家、七塔住麗晶大酒店。

台灣 阿里山

行程最豐富、增遊:

①世界最大「小人國」 ②六福村野生動物園
 ③暢遊台東·楓港 ④佛光山·慧丁公園
 真正台灣風景(阿里山、慧丁公園、台東)
 九天\$2890 八天\$2690 七天\$2490
 台北四天\$1790 高雄七天\$2400
 台北、花蓮、高雄五天\$1990
 高雄、阿里山、台北五天\$2190

天天出發·乘華航早機

①台北最新最豪華之選亞大酒店
 ②住宿—花蓮豪華客機內陸機

日本 日光 迪士尼樂園

五天豪華團\$3790
七天\$4610 八天\$5040

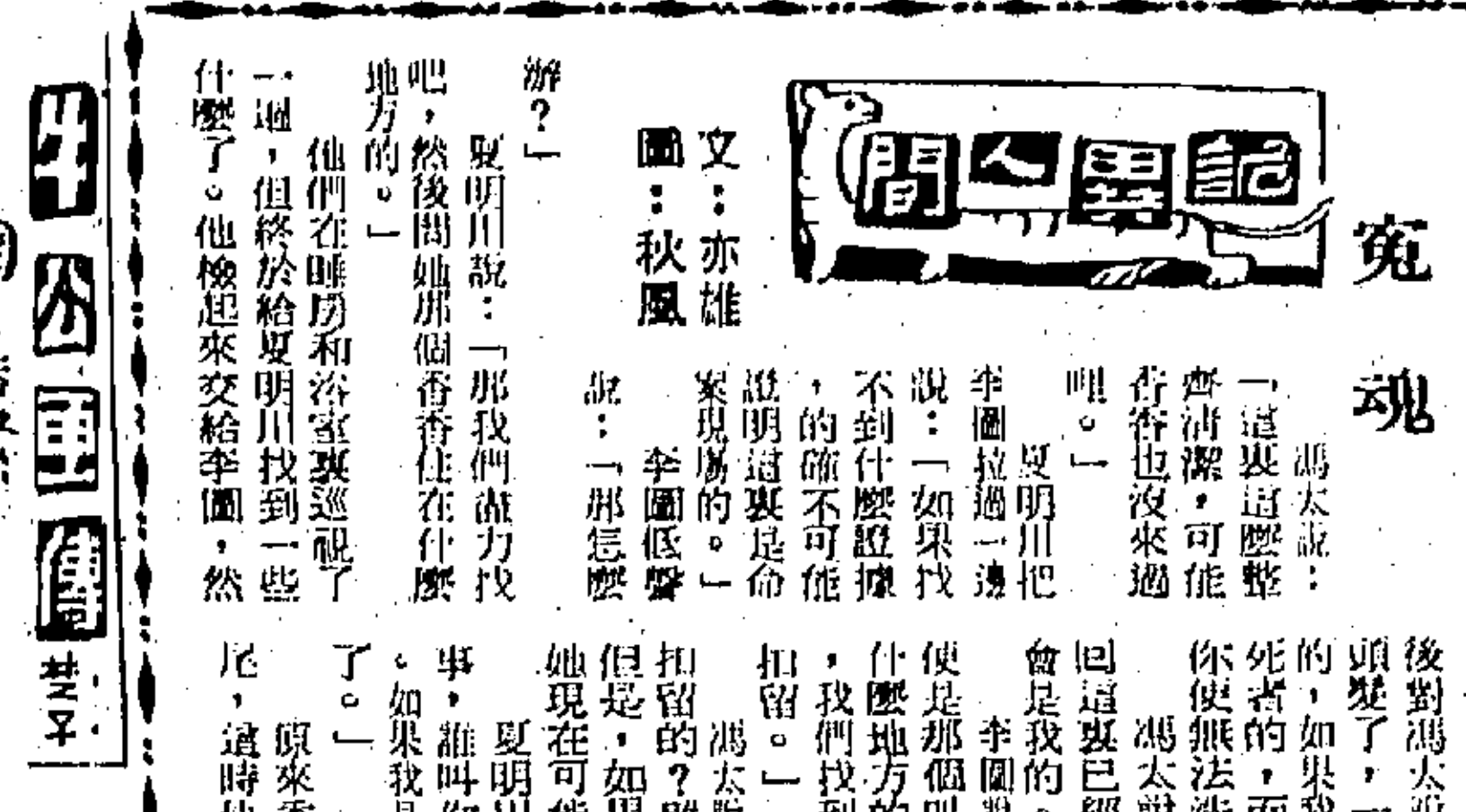
逢星期一、二、三、四、六、日出發

①獨家增遊世界聞名之日光國家公園。
 ②乘日本航空747直航大阪、東京晚機返港。
 可自由停留台北(只加收\$150元)

增遊: 大阪城·奈良大佛·京都清水寺·富士山·
 皇后御苑·東京迪士尼樂園·淺草·日本
 東京鐵塔·東京大佛車。

機票+酒店(直接訂酒店·全港最平)

城市	酒店名稱	晚數	雙人房	單人房	航機	出發日期	早餐	接機	送機
曼谷	MANDARIN	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
	ASIA BANGKOK	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
	BANGKOK PALACE	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
芭提雅	ROYAL CLIFF	三晚	2570	2470	泰航	天天出發	包		
	PATAYA MERLIN	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
清邁	FOXPING	三晚	2510	2410	華航	天天出發	包	包	包
	ISLAND RESORT	三晚	2900	2800	華航	天天出發	包	包	包
布吉島	PHUKET MERLIN	三晚	2850	2750	華航	1,3	包	包	包
	FURAMA	四晚	3250	3150	華航	天天出發	包	包	包
馬尼拉	SHERATON	三晚	1990	1890	國泰	1,3,6,7			
	國泰	三晚	2160	2060	華航	1,3,6,7			
台北	天庖	三晚	1870	1770	華航	1,3,6,7	包	包	包
	天庖	三晚	1870	1770	華航	1,3,6,7	包	包	包



說：「我終於找到那根一根是曲的，一根正直的。」他們鑿出了那根直的，於是那根曲的是你的，那根直的殺人的罪定了。」

第三：一笑話，我已經沒幹一個月，那根曲又彎了。

第二：「如果你不是我，叫呼香香的了，管得我在不在，快帶我們去找吧。」到地，可能用不着把你拖走。」

第一：「你們怎可以把我吊起來？難道我知道她的住址，來她真的殺了人的話，能逃？」

用說：「這是沒辦法的，你陪著這裏給人家做個看門人，我便立刻去救我兒子。」

(C) 管香就住在十月初街挨天亮了。

——

一七〇・後悔莫及

子與何芬都因愛入了

查利是離過罪孽的，
男兒已找到所力，咒
罵，還有指壞，還有那血


愛生行這個年中，王行也不等於家地。事別墅養病地，等于她。王行是醫者，並沒有沙及，自己沙恍然大悟：「自己是一頭的想法。她」惋惜，也感到對道逼了查利犯下過錯殺人非。

她突然似假成許多，她懂得魚角些問題了，在長月期的什委為，來已沒有什麼，了想接近王行，才丁架果近。那期知這一場大禍，險些兩條性命。


沙沙後，沙沙苦，她自感壓不起三個個，還可行有她的腳都不離車，王

[illegible]

往，恐傷風心念一動，她在無
 何處拉攏了，正想回頭下面查
 阿拉發言，心道：
 道理。如果此圖合用，我不會
 (CHLIII)
九：重回拙園
 怪可憐的，幾地頭隨單，但
 個親生女兒！她到底是找母
 這才找到我無窮。唉！否則我早
 國再去找你。
 你年輕，萬萬不能離開家的聲
 年終，一年後你可以出國，或升
 胡亂來，行差步錯會影響你前途
 玉珊聽了她說話，更不敢把
 些，恐怕她要刺激激立刻做出



打打扮得漂亮誘惑，什麼下午茶
 俱備，有和時？女明星看戲的禮
 能不安得像模嗎？假如還似在



復康用
 醫藥局開
 公時間
 蘇喉痛
 鼻喉傷
 跌打損傷
 向上海郵
 上寄回郵
 角五分
 永安護
 交通便利房
 西醫院對面
 千五百碼
 維多利
 院詢要緊
 院詢問人
 頤安護
 正統北角東
 分設西區
 常青敬
 食館一號
 洲電H760

小樓子下，叫了碗牛肉麵，拌了命似的將麵條吞，直到她飽飽地吐了出來，才養了三分之一的飽。

在給麵條的時候，她又看到電話機子，忙忙地奔去找來的時候，搖搖晃晃地走到對面電話亭裏，打了個電話給盛容，頓了好幾個人讓容來聽電話。

「盛容，你在做甚麼？」挂電話好氣。

「甚麼也沒得做睡午覺。」

「好嗎。」挂電話。「你打電話給我我什麼都不做了。」

「哎呀，你們接電話的那個小姐，跟個鬼似的，我本來想約你吃中飯的，後來也不肯再打了。」

「啊！」

[illegible]

誰家
蕭瑟聲中，前面有曲曲折折，指指山，二聲聲風雨，吹出小鳥聲，文字聲，一個也

，一點明，她不是不知此處究竟是怎么回事？現時聽到易發，她也不小聲道阿拉發聲，是黃，但住在森林中的人看來，倒還

你押那「葡萄園債給我，我將得寶，你還把」

，再也不在中士波波斯公主，波斯的金法皇，波斯的金法皇，什麼金銀珍寶沒有，鬼眼漁珠的寶藏，對你一點用處

我可以送走高飛，到西極去。

精醫
中藥秘方數
百種，治癒
不復發，不
經絡推

分
字大個，字小個

九龍護理安老院 * 金巴倫護老之家

界街門 171號 (法國醫院對面) 九龍塘金巴倫道十三號

★ 註冊西醫主理 · 經驗護理士護理 ★

花國洋樓 園林勝地 頤康天年 全港九最大 收費最低
設：單人、雙人房，老人宿舍等。健康老人 1500起

松柏國際 (香港) 協會

◆ 全港最具規模，佔地八萬餘呎，設備先進，管理完善 ◆

護理中心：月費只收2200元，包括膳食及一般藥物，物理治療。
24小時護理，體弱、病後及長期供應，不另收伙食費。
月費只收1360元，供食餐及清潔服務，照顧殘疾。

老人宿舍
護理安老

盧氏中國針灸學院

75年經驗 專治各種疑難雜症 風濕骨痛 各種頑疾
神經痛 四肢不靈 失眠頭暈 風濕骨痛
腰酸背痛 哮喘咳嗽 頭痛牙痛 疑難雜症
功能奇速 確效顯著 藥到病除 凡覺氣血虧損者
本院均收診 歡迎各界人士來院諮詢

香港護老之家

九龍塘三仙分共百餘位，金巴倫道二號
註冊西醫主治醫療，施他佛道一號
全新獨立花園別墅護理完善設備上
年老體弱 陽痿遺精 小便失禁 皆受救

[illegible]

<p>海明威旅運</p> <p>3-958807 / 3-958547</p> <p>牌照號碼 240265</p>	<p>五洲琴行裝修清貨大減價</p> <p>總行首次大裝修清貨，鋼琴、樂器由5.5折起。本行獨家設有免息分期付款或可分36期，月供200餘元。歡迎服務新舊，手鐲銀器各款項皆廉讓優待。80元起。可免運費、調音、搬運服務。</p>	<p>美聯偵探社</p> <p>政府註冊 絕對保密 假日照常 歡迎詢問</p> <p>個人調查 3-938988 公司調查 3-512626 區內港中環外分通區級統派重九一及三青六66橋7</p>	<p>亞細亞偵探</p> <p>3-955127-9 (三線)</p> <p>莊南島科生行字樓201號</p> <p>商業賄賂 逃稅 偷盜 失火 代租</p>
---	--	---	--

旺角彌敦道655號胡社生行801室
 加趣
 寓，專造酒樓、餐館、
 會所等不銹鋼傢俬，大量
 供應，歡迎參觀選購

華僑經濟

美元跌後反彈

【本報訊】美元在昨日跌後，今日反彈，收市價七十四點二五，比前日收市價七十四點一五，上升一仙。昨日美元收市價七十四點一五，比前日收市價七十四點二五，下跌一仙。昨日美元收市價七十四點一五，比前日收市價七十四點二五，下跌一仙。

市匯京東

【本報訊】昨日東京匯市，日圓兌美元，收市價一百一十二點二五，比前日收市價一百一十二點一五，上升一仙。昨日東京匯市，日圓兌美元，收市價一百一十二點二五，比前日收市價一百一十二點一五，上升一仙。

美國博華納公司 研製電子密封件

【本報訊】美國博華納公司，最近研製出一種電子密封件，其性能優越，能防止空氣滲透，且能防止電氣短路。該公司表示，這種密封件將廣泛應用於電子工業。

惠受價跌油汽 裕富袋口人美

【本報訊】由於汽油價格下跌，美國裕富袋口人，將受惠。據悉，汽油價格已連續數日下跌，預計未來一段時間內，汽油價格將繼續走低。

補倉促促升 美國咖啡豆

【本報訊】美國咖啡豆價格，因補倉促促而上升。據悉，由於咖啡豆供應緊張，市場價格已大幅回升。

本港三間存款公司 獲准撤銷註冊

【本報訊】本港三間存款公司，獲准撤銷註冊。據悉，這三間公司分別是：某某公司、某某公司和某某公司。

世界鋼產 上月略降

【本報訊】世界鋼產，上月略降。據悉，由於全球經濟不景氣，鋼產量已出現下降趨勢。

外資流入西德銳增

【本報訊】外資流入西德，銳增。據悉，由於西德經濟穩定，吸引了大量外資流入。

美福特車 第一季獲利

【本報訊】美福特車，第一季獲利。據悉，由於銷量增加，美福特車在第一季實現了盈利。

康樂家庭

人妻衣裝 佛金裝
少女衣裝 與顏色
二種色代表青春和平
綠色代表青春和平

皇帝花插皇帝家

花藝
皇帝花插皇帝家，是花藝界的一顆新星。其作品造型獨特，色彩鮮艷，深受人們喜愛。

蘇頌賢是個大姐姐

蘇頌賢是個大姐姐，她不僅人美心善，還非常樂於助人。她經常參加各種公益活動，為社會貢獻力量。

製造明日之星

製造明日之星，是我們的目標。我們將通過各種培訓和比賽，挖掘和培養優秀人才。

口藥脚痺與白蝕

口藥脚痺與白蝕，是常見的疾病。我們將為您提供專業的診斷和治療方案。

頭髮打結如何護理

頭髮打結如何護理，是我們關注的焦點。我們將為您提供多種護理方法，讓您的頭髮更加柔順。

鮮榨汁石斑塊

鮮榨汁石斑塊，是我們的招牌菜。其味道鮮美，營養豐富，是您聚餐的首選。

畫羽毛比賽揭曉

畫羽毛比賽揭曉，65名小朋友獲獎。此次比賽旨在提高小朋友的繪畫興趣和技巧。

學同好的我

學同好的我，是我們的宗旨。我們將為志同道合的朋友提供一個交流的平台。

青草世

青草世，是我們的品牌。我們將為您提供優質的草製品，讓您的生活更加舒適。

學習烹調樂趣多

學習烹調樂趣多，是我們的目標。我們將為您提供專業的烹飪培訓，讓您在學藝中享受樂趣。

唐姨姨

唐姨姨，是我們的明星。她不僅人美心善，還非常樂於助人。她經常參加各種公益活動，為社會貢獻力量。

我的同好學

我的同好學，是我們的宗旨。我們將為志同道合的朋友提供一個交流的平台。

畫羽毛比賽揭曉

畫羽毛比賽揭曉，65名小朋友獲獎。此次比賽旨在提高小朋友的繪畫興趣和技巧。

口藥脚痺與白蝕

口藥脚痺與白蝕，是常見的疾病。我們將為您提供專業的診斷和治療方案。

